

JVC



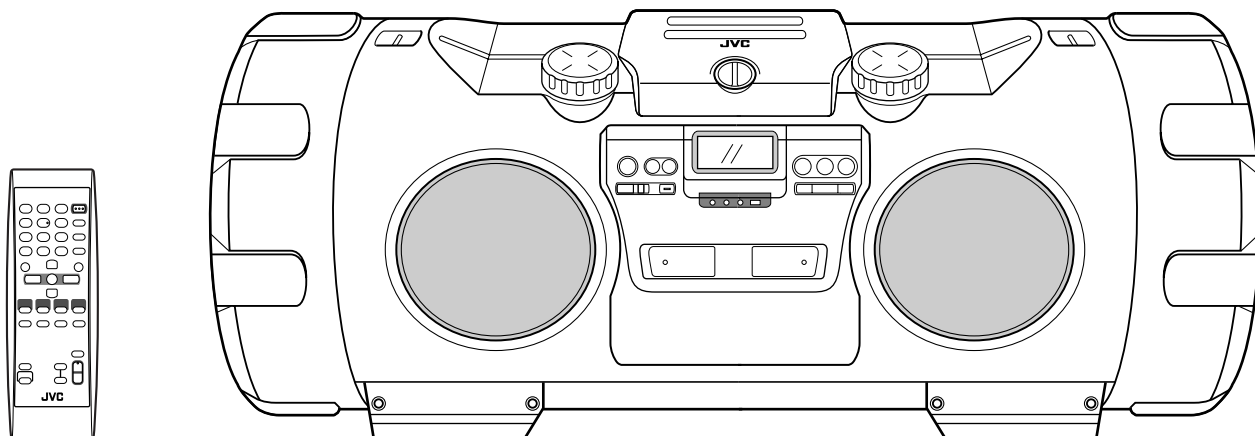
Español

Português

POWERED WOOFER CD SYSTEM

CD CON ALTAVOZ DE GRAVES Y AMPLIFICADOR INCORPORADO
SISTEMA DE CD COM WOOFER AUTO-ALIMENTADO

RV-NB20B/RV-NB20W



MP3
PLAYBACK

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO




INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES

Avisos, precauciones y otras notas

Advertências, precauções e outras notas


PRECAUCIÓN—Botón ON/STANDBY!

Desconecte el enchufe tomacorriente para desconectar la alimentación completamente (la lámpara STANDBY se apaga). Al instalar el aparato, asegúrese de poder acceder fácilmente al enchufe. Ninguna posición del botón  ON/STANDBY conseguirá desconectar la red de alimentación eléctrica.

- Cuando la unidad está en espera, la lámpara STANDBY se enciende en rojo.
- Cuando la unidad está encendida, la lámpara STANDBY se apaga.

La alimentación puede controlarse mediante control remoto.

PRECAUÇÃO—Botão ON/STANDBY!

Desligue a ficha da rede eléctrica para cortar a energia completamente (a luz STANDBY apaga-se). Quando instalar o aparelho, certifique-se de que a ficha fique facilmente acessível. O botão  ON/STANDBY em qualquer posição não desliga a linha de energia principal.

- Quando o sistema está no modo de espera, a luz STANDBY ilumina-se em vermelho.
- Quando o aparelho está ligado, a lâmpada STANDBY apaga.

O aparelho pode ser ligado/desligado pelo telecomando.

PRECAUCIÓN

Para reducir riesgos de choques eléctricos, incendio, etc.:

1. No extraiga los tornillos, los cubiertas ni la caja.
2. No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUÇÃO

Para reduzir o risco de choques eléctricos, incêndio, etc.:

1. Não retire os parafusos, tampas ou caixa.
2. Não exponha este aparelho à chuva ou humidade.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **AVISO:** Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando está abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL INTERIOR DE LA UNIDAD.

IMPORTANTE PARA PRODUTOS A LASER

1. PRODUTO A LASER DE CLASSE 1
2. **PRECAUÇÃO:** Não abra a tampa superior. Não nenhuma peça dentro do aparelho que o utilizador possa mexer; encarregue todos os serviços a pessoal qualificado.
3. **PRECAUÇÃO:** Radiação laser de classe 1M visível e/ou invisível quando aberto. Não olhe directamente com instrumentos ópticos.
4. REPRODUÇÃO DE ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUÇÃO, COLOCADA DENTRO DO APARELHO.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

PRECAUCIÓN:

- No obstruya las rendijas o los orificios de ventilación. (Si las rendijas o los orificios de ventilación quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor).
- No ponga sobre el aparato ninguna llama al descubierto, como velas encendidas.
- Cuando tenga que descartar las pilas, tenga en cuenta los problemas ambientales y observe estrictamente los reglamentos o las leyes locales sobre disposición de las pilas.
- No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. Tampoco ponga recipientes conteniendo líquidos, como floreros, encima del aparato.

PRECAUÇÃO:

- Não bloqueie as aberturas ou orifícios de ventilação. (Se as aberturas ou orifícios de ventilação forem obstruídos por um jornal, pano, etc., isso pode prejudicar a dissipação do calor.)
- Não coloque fontes de chamas vivas, como velas acesas, no aparelho.
- Ao desfazer-se das pilhas, leve em consideração os problemas ambientais e siga estritamente as regras ou leis locais que regem o despejo de pilhas.
- Não exponha o aparelho à chuva, humidade, gotejamento ou espirro de água, e não coloque objectos com líquidos, como vasos, no aparelho.

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de Victor Company of Japan, Limited es:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Alemania

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padrões referentes à compatibilidade magnética e segurança eléctrica.

O representante europeu da Victor Company of Japan, Limited é:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Alemanha

Precaución: ventilación correcta

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas e incendio y prevenir posibles daños, instale el equipo en un lugar que cumpla los siguientes requisitos:

1 Parte frontal:

Sin obstrucciones, espacio abierto.

2 Lados/parte superior/parte posterior:

No debe haber ninguna obstrucción en las áreas mostradas por las dimensiones de la siguiente figura.

3 Parte inferior:

Sitúe el equipo sobre una superficie nivelada. Mantenga un espacio adecuado para permitir el paso del aire y una correcta ventilación, situando el equipo sobre un soporte de 10 o más cm de altura.

Precaução: Ventilação apropriada

Para evitar o risco de choque eléctrico e incêndio, e para evitar danos, posicione o aparelho da seguinte maneira:

1 Frente:

Sem obstruções e com espaço aberto.

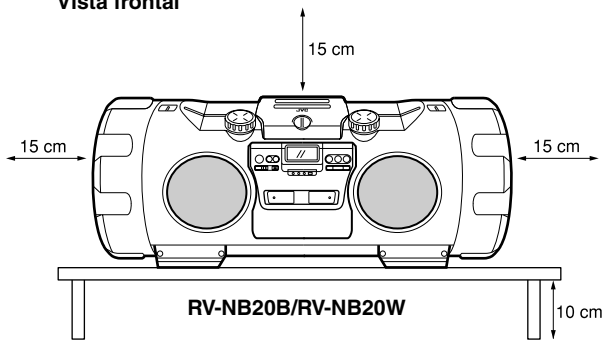
2 Lados/Parte superior/Parte traseira:

Não deve haver nenhuma obstrução dentro da área indicada abaixo.

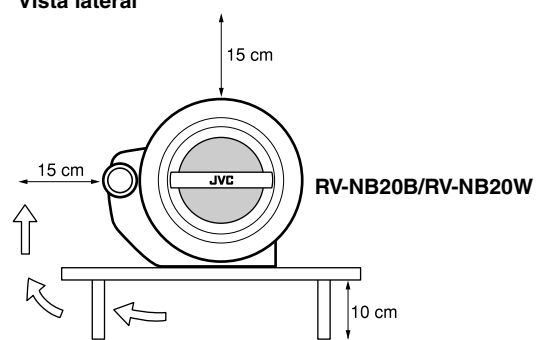
3 Parte inferior:

Coloque em uma superfície nivelada. Mantenha um trajecto de ar adequado para a ventilação, colocando o aparelho em um suporte com uma altura de 10 cm ou mais.

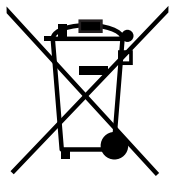
Vista frontal
Vista frontal



Vista lateral
Vista lateral



Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos usados



[Unión Europea]

Este símbolo indica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto deberá llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje y el tratamiento adecuado de equipos eléctricos y electrónicos de conformidad con la legislación nacional.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a prevenir los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas que podría causar el tratamiento inadecuado del producto desechado. Para obtener más información sobre el punto de recogida y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que haya adquirido el producto.

Atención:

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

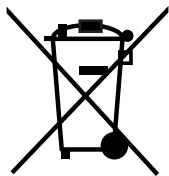
(Empresas)

Si desea desechar este producto, visite nuestra página Web www.jvc-europe.com para obtener información acerca de la retirada del producto.

[Otros países no pertenecientes a la Unión Europea]

Si desea desechar este producto, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país para el tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos usados.

Informações para os Utilizadores sobre a Eliminação de Equipamento Antigo



[União Europeia]

Este símbolo indica que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado como um resíduo doméstico geral, no fim da respectiva vida útil. Pelo contrário, o produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado, para efectuar a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico e aplicar o tratamento, recuperação e reciclagem adequados, de acordo com a respectiva legislação nacional.

Ao eliminar este produto da forma correcta, ajudará a conservar recursos naturais e ajudará a evitar potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana, que poderiam ser causados pelo tratamento residual inadequado deste produto. Para mais informações sobre o ponto de recolha e reciclagem deste produto, contacte a respectiva entidade local, o serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu o produto.

Atenção:

Este símbolo apenas é válido na União Europeia.

Caso estes resíduos não sejam correctamente eliminados, poderão ser aplicadas penalizações, em conformidade com a respectiva legislação nacional.

(utilizadores profissionais)

Se pretender eliminar este produto, visite a nossa página da web em www.jvc-europe.com para obter informações sobre a devolução do produto.

[Outros países fora da União Europeia]

Se pretender eliminar este produto, faça-o de acordo com a legislação nacional aplicável ou outras regras no seu país para o tratamento de equipamento eléctrico e electrónico velho.

Gracias por comprar el Sistema CD con altavoz de graves y amplificador incorporado de JVC.

Antes de operar este sistema, lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de este sistema. Guarde este manual para futuras consultas.

Características

Estas son algunas de las características que hacen que este sistema dé tan buenos resultados y sea tan fácil de utilizar.

- General
 - Con el **COMPU PLAY** de JVC puede poner en marcha el sistema y empezar a escuchar, mediante un solo toque, el iPod conectado a la toma iPod, así como la radio y el reproductor de CD. (Sólo con corriente de CA.)
 - Correa para el hombro con estuche para el transporte del iPod y asa para el transporte
 - Circuito Active Clear Sound (ACS) para reproducción mejorada del sonido
 - Control de volumen Super woofer para graves potentes
 - Modo de control de sonido—reproducción de diversos campos de sonido
 - Unidad de mando a distancia que opera las funciones del disco, del sintonizador y del iPod
 - Mecanismo de bloqueo para la puerta del disco
 - Entrada para micrófono/guitarra
- Con la función Quick Portable Link (QP Link), el sistema cambiará automáticamente la fuente a AUX cuando se inicie la reproducción en un equipo auxiliar conectado.
- El modo de reproducción del disco incluye reproducción con salto, reproducción con búsqueda, reproducción repetida, reproducción aleatoria, y reproducción programada.
- Capacidad para 45 emisoras presintonizadas (30 emisoras de la banda FM y 15 de la banda AM), además de las funciones de autobúsqueda y sintonización manual.
- Funciones de reloj/temporizador, activación/desactivación del temporizador con función de volumen preajustado, y temporizador dormir.



iPod es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. Ubicación del sistema

- Elija un lugar nivelado y seco, ni demasiado frío ni demasiado caluroso (entre 5°C y 35°C).
- Coloque el sistema a suficiente distancia del televisor.
- No lo utilice en un lugar en el que se produzcan vibraciones.

2. Cable de alimentación

- ¡No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas!
- Cuando el cable de alimentación está enchufado siempre se consume algo de electricidad.
- Para desenchufar el sistema de la toma de corriente, tire siempre del enchufe y no del cable.

3. Transporte del sistema

- Extraiga el disco del sistema.
- Desenchufe todos los cables del sistema.

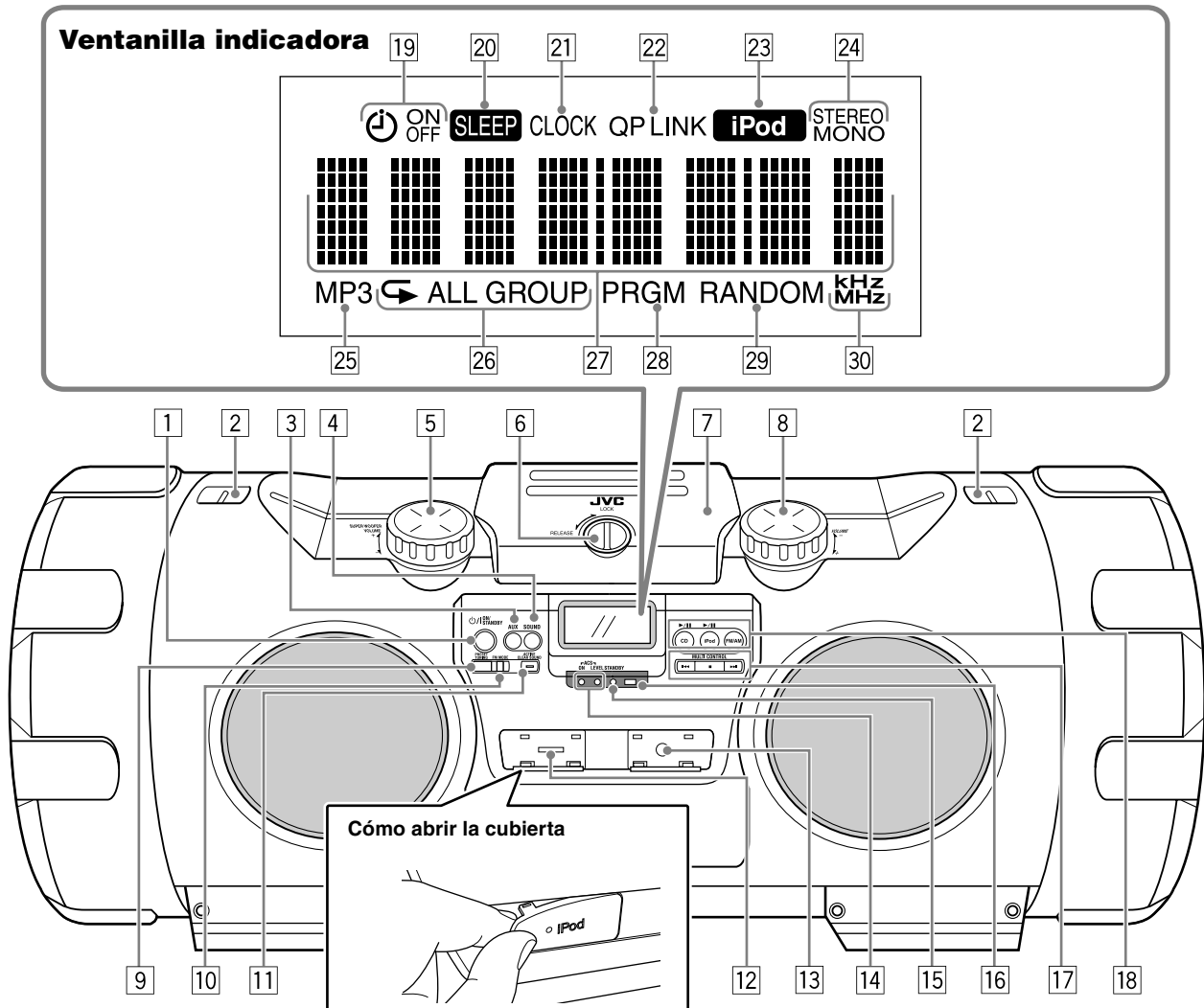
4. Anomalías o averías.

- No intente reparar bajo ningún concepto ninguna pieza del interior del aparato. En caso de fallo, desenchufe el cable de alimentación y contacte con su distribuidor.
- No inserte ningún objeto extraño en el sistema.
- El sistema no es resistente al agua ni al polvo.

Índice

Características	1	Escuchando el iPod	13
PRECAUCIONES IMPORTANTES	1	Cómo escuchar equipos auxiliares	14
Índice de piezas y controles	2	Cómo utilizar el micrófono/guitarra.....	15
Primeros pasos	3	Cómo utilizar los temporizadores.....	15
Funciones básicas	7	Cuidado y mantenimiento	17
Escuchando la radio	9	Solución de problemas	17
Reproducción de discos	10	Características técnicas	18

Índice de piezas y controles



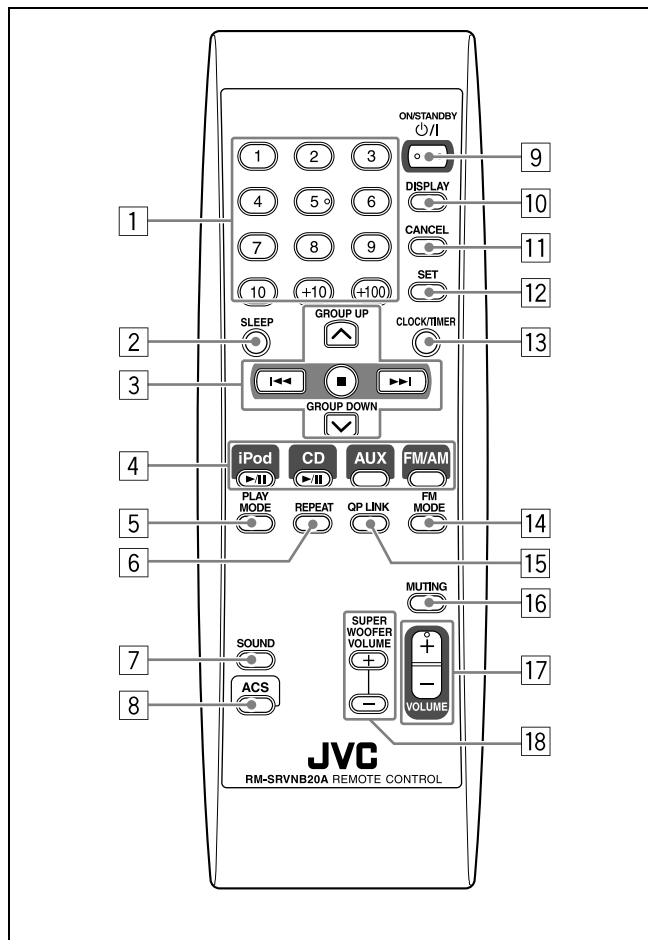
Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

- 1 Botón ON/OFF ON/STANDBY (7)
- 2 Ganchos de la correa para el hombro (4)
- 3 Botón AUX (3, 14)
 - Pulsando este botón también se enciende el sistema.
- 4 Botón SOUND (8)
- 5 Perilla de control SUPER WOOFER VOLUME +/- (8)
- 6 Perilla LOCK/RELEASE (10)
- 7 Puerta del compartimento del disco (10)
- 8 Perilla de control VOLUME +/- (7)
- 9 Botón PRESET TUNING (9)
- 10 Botón FM MODE (9)
- 11 Botón ACTIVE CLEAR SOUND (8)
- 12 Toma iPod (6)
- 13 Toma AUX (6)
- 14 Indicadores ACS (Active Clear Sound) (8)
 - ON, LEVEL
- 15 Lámpara STANDBY (7)
- 16 Sensor remoto (4)
- 17 Botones MULTI CONTROL (9 – 13)
 - \blacktriangleleft (salto hacia atrás), \blacksquare , \blacktriangleright (salto hacia adelante)
- 18 Botones de fuente y del modo de reproducción (3, 9 – 13)
 - CD $\blacktriangleright/\text{II}$, iPod $\blacktriangleright/\text{II}$, FM/AM
 - Pulsando uno de estos botones también se enciende el sistema.

Ventanilla indicadora

- 19 Indicadores del temporizador (16)
 - ON/OFF (temporizador), ON, OFF
- 20 Indicador SLEEP (15)
- 21 Indicador CLOCK (8, 15)
- 22 Indicador QP LINK (14)
- 23 Indicador iPod (13)
- 24 Indicadores del modo FM (9)
 - STEREO, MONO
- 25 Indicador MP3 (11)
- 26 Indicadores de repetición (12)
 - ALL , GROUP
- 27 Pantalla principal
- 28 Indicador PRGM (programa) (12)
- 29 Indicador RANDOM (12)
- 30 Indicadores de unidad de frecuencia (8, 9)
 - kHz, MHz

Mando a distancia



Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

- 1 Botones numéricos (9, 11)
- 2 Botón SLEEP (15)
- 3 Botones de control múltiple (9, 11, 15, 16)
 - ▲ GROUP UP, ▼ GROUP DOWN
 - ◀▶, ■, ▶▶
- 4 Botones de fuente (3, 9 – 14)
 - iPod ▶/||, CD ▶/||, AUX, FM/AM
 - Pulsando uno de estos botones también se enciende el sistema.
- 5 Botón PLAY MODE (12)
- 6 Botón REPEAT (12)
- 7 Botón SOUND (8)
- 8 Botón ACS (Active Clear Sound) (8)
- 9 Botón ⏻/⏻ ON/STANDBY (7, 15, 16)
- 10 Botón DISPLAY (8)
- 11 Botón CANCEL (12, 15, 16)
- 12 Botón SET (10, 15, 16)
- 13 Botón CLOCK/TIMER (15, 16)
- 14 Botón FM MODE (9)
- 15 Botón QP LINK (14)
- 16 Botón MUTING (8)
- 17 Botón VOLUME +/- (7)
- 18 Botones SUPER WOOFER VOLUME +/- (8)

COMPU PLAY — Operación de un solo toque

La operación de un solo toque le permite escuchar un disco, un iPod o la radio pulsando sólo el botón de reproducción de la fuente correspondiente. El sistema se enciende y se empieza a reproducir la fuente, si está preparada.

Los botones COMPU PLAY son: **En el sistema y en el mando a distancia**

- Botón iPod ▶/||
- Botón CD ▶/||
- Botón AUX
- Botón FM/AM

Nota: La función COMPU PLAY queda inhabilitada cuando se utiliza el sistema con las pilas o la batería del coche (DC12V).

Primeros pasos

Accesorios

Compruebe que tiene todos los elementos siguientes, suministrados con el sistema.

- Cable de alimentación (1)
- Mando a distancia (1)
- Pilas—R6(SUM-3)/AA(15F) (2)
- Correa para el hombro con estuche para el transporte del iPod (1)
- Cable iPod (1)
- Soporte para iPod (1)

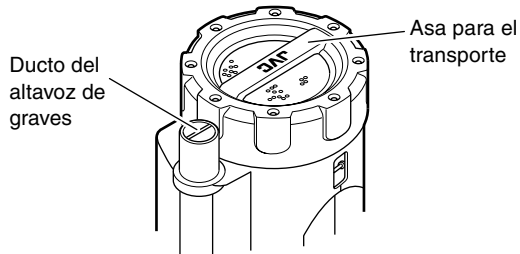
Si faltara alguno de estos artículos, contacte de inmediato con su proveedor.

Acerreo del sistema

■ Usando las asas para el transporte

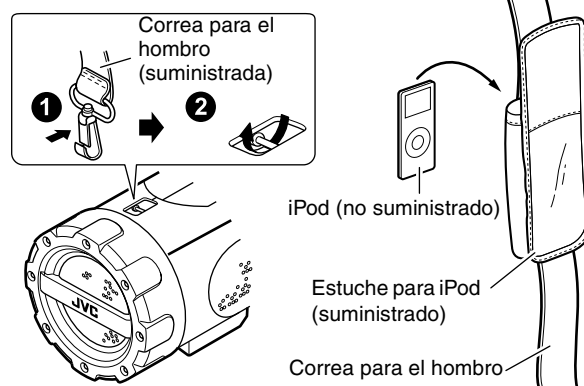
Asegúrese de sujetar ambas manijas cuando transporta el sistema. Si usted transporta el sistema sosteniendo sólo una manija y debido a la longitud de el sistema, el extremo puede tocar el suelo y dañar el sistema.

No levante el sistema sosteniéndolo por los ductos del altavoz de graves, ni inserte ningún objeto extraño dentro de los mismos.



■ Usando la correa para el hombro

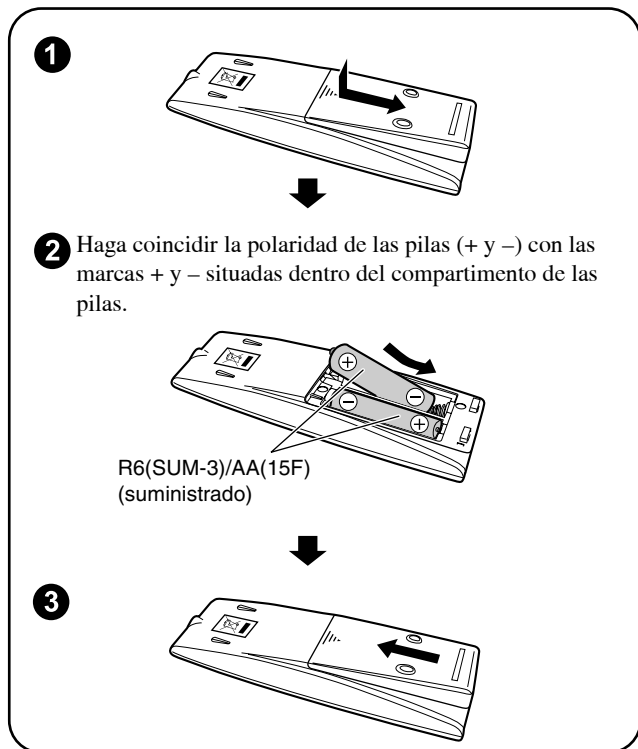
Fije la correa para el hombro suministrada (de largo ajustable) a cada extremo de sistema, tal como se muestra en la ilustración.



Para quitar la correa para el hombro, apriete de nuevo el enganche y despréndalo de la varilla.

Con el mando a distancia — RM-SRVNB20A

■ Instalación de las pilas



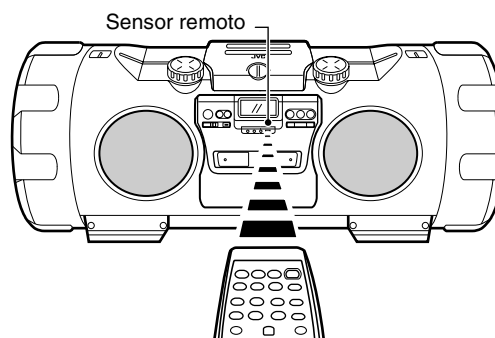
PRECAUCIÓN:

Para evitar que las pilas pierdan líquido o exploten:

- Saque las pilas cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo.
- Cambie siempre las dos pilas al mismo tiempo por pilas nuevas.
- No utilice al mismo tiempo pilas de distinto tipo.

Apunte el mando a distancia hacia el sensor remoto del panel de control del sistema (desde una distancia máxima de 7 m). Si no apunta hacia el sensor remoto en línea recta, la distancia anterior será menor.

- No exponga el sensor remoto a la luz directa del sol o a una potente iluminación artificial.
- Asegúrese de que no hayan obstáculos entre el sensor remoto y el mando a distancia.



Verificación del tipo de iPod

Este sistema ha sido diseñado para operar un iPod (consulte la página 13).

Tipos de iPod compatibles:

iPod nano 1G/2G/4G
iPod mini
iPod (4ta. generación) 20G/40G
iPod photo (4ta. generación) 20G/30G/40G/60G
iPod video (5ta. generación) 30G/60G

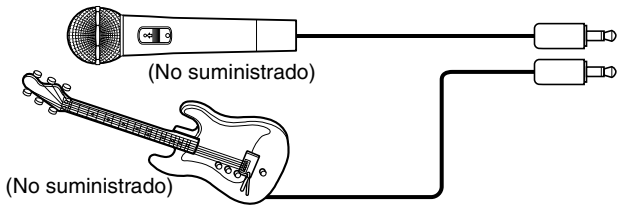
Si el iPod no puede reproducir correctamente, actualice el software de su iPod a la versión más reciente.

- Para los detalles sobre cómo actualizar su iPod, acceda al sitio web de Apple <<http://www.apple.com>>.

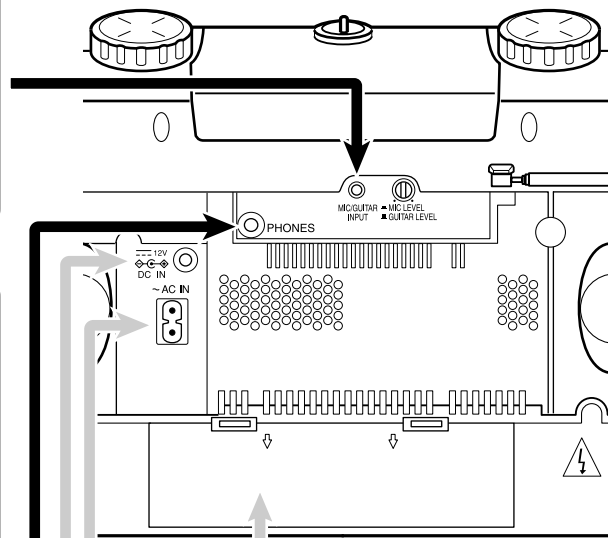
Conexiones

PRECAUCIÓN: Realice todas las conexiones antes de enchufar el sistema a la toma de corriente.

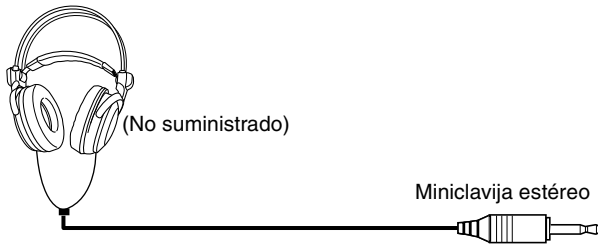
■ Conexión del micrófono/guitarra (Consulte la página 15.)



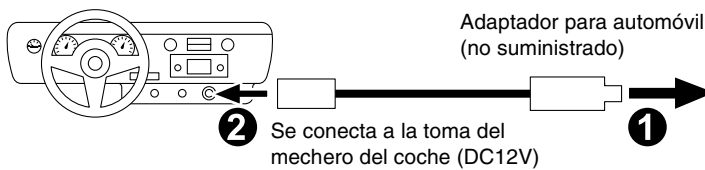
Vista trasera



■ Conexión de los auriculares (Consulte la página 7.)



■ Conexión a la pila del automóvil

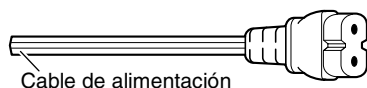


PRECAUCIONES:

- Para evitar daños o averías eventuales, asegúrese de usar un adaptador para automóvil (no suministrado) con el mismo diseño de polaridad que el equipado originalmente con este sistema.
- Por su seguridad, detenga el vehículo antes de realizar cualquier conexión.
- Escuche el sistema con el motor encendido; de lo contrario, consumirá toda la pila del coche.
- Mientras conduzca, coloque el sistema en un lugar firme y estable (por ejemplo, en una caja).
- No deje el sistema en el coche durante periodos de tiempo demasiado prolongados para evitar posibles averías.
- Si se suministra alimentación a través de la pila del automóvil, la pantalla se volverá negra al desactivar el sistema (en espera).

Desenchufe el cable de alimentación del sistema para suministrar alimentación a través de la pila del automóvil; de lo contrario, el sistema no funcionará.

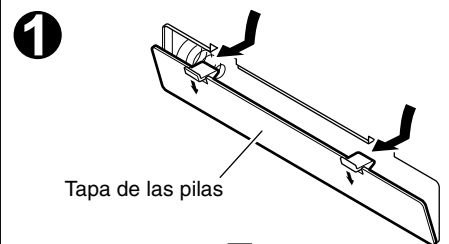
■ Conexión del cable de alimentación



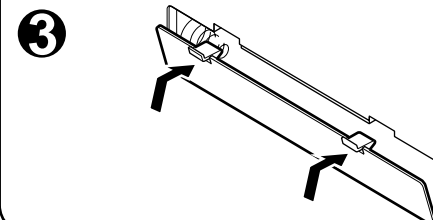
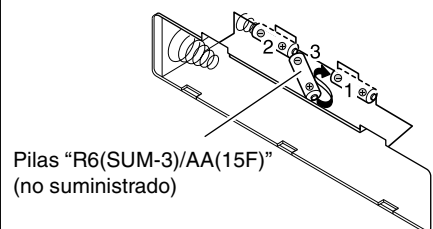
PRECAUCIONES:

- **UTILICE SÓLO EL CABLE DE ALIMENTACIÓN SUMINISTRADO POR JVC PARA EVITAR QUE SE PRODUZCAN ANOMALÍAS O DAÑOS EN EL SISTEMA.**
- **ASEGÚRESE DE DESENCHUFAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CORRIENTE CUANDO VAYA A SALIR O NO VAYA A UTILIZAR EL EQUIPO DURANTE CIERTO TIEMPO.**

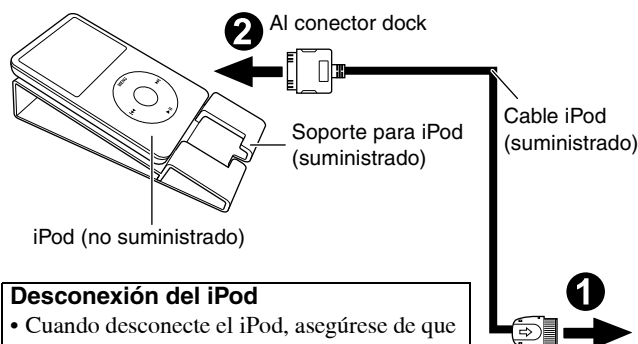
■ Pilas de protección de la memoria



2 Haga coincidir la polaridad de las pilas (+ y -) con las marcas + y - situadas dentro del compartimento de las pilas.



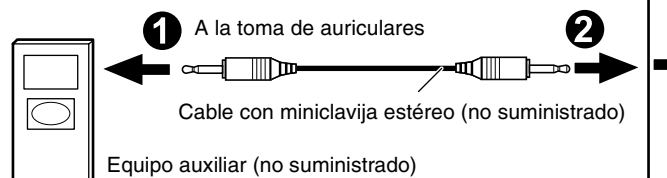
■ Conexión del iPod (Consulte la página 13.)



Desconexión del iPod

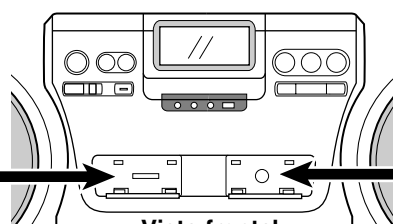
- Cuando desconecte el iPod, asegúrese de que el sistema esté apagado.
- Para sacar el cable de iPod del iPod, sujete y tire de los botones provistos en los laterales.

■ Conexión de equipos auxiliares (Consulte la página 14.)



Desconexión de equipos auxiliares

Cuando desconecte el equipo auxiliar, asegúrese de que el sistema esté apagado.



Vista frontal

Cuando saque las pilas, saque primero la número "3".

Notas:

- El sistema no utilizará las pilas de refuerzo mientras reciba corriente de la red o esté cargado con 10 pilas o conectado a la pila del coche (DC12V). Sin embargo, para que la memoria esté siempre protegida y la información no se pierda en el momento en el que el sistema deje de recibir corriente, las pilas de refuerzo deberían cambiarse cada 12 meses.
- Antes de cambiar las pilas de refuerzo, enchufe el cable de alimentación para evitar que se borre la información grabada en la memoria.
- Si se produce un fallo de alimentación, el indicador de la hora desaparece de la pantalla para consumir la menos energía posible de las pilas de refuerzo.

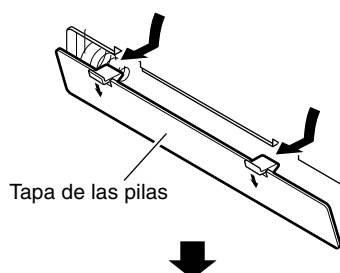
PRECAUCIÓN:

Para evitar que las pilas pierdan líquido o exploten:

- Cambie siempre las pilas al mismo tiempo por pilas nuevas. Antes de cambiarlas, asegúrese de que el sistema esté conectado a la fuente de alimentación.
- No utilice pilas viejas con nuevas.
- No utilice al mismo tiempo pilas de distinto tipo.

■ Cómo utilizar el sistema con pilas

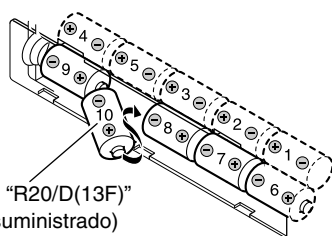
1



Tapa de las pilas

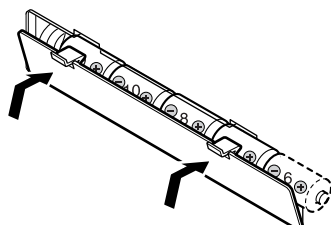
2

Haga coincidir la polaridad de las pilas (+ y -) con las marcas + y - situadas dentro del compartimento de las pilas.



Pilas "R20/D(13F)" (no suministrado)

3



Cuando saque las pilas, saque primero la número "10".

Notas:

- Si conecta el cable de alimentación (CA) o a la pila del coche (DC12V), el sistema deja de utilizar las pilas y cambia automáticamente a la fuente de alimentación correspondiente. Sin embargo, se recomienda sacar las 10 pilas cuando se utilice el cable de alimentación o a la pila del coche (DC12V).
- Cuando se descarguen las pilas, aparecerán los siguientes síntomas:
 - Ocorre un error de seguimiento durante la reproducción del disco.
 - "DC OFF" parpadea en la pantalla y la alimentación se desactiva.
 Si así sucede, reemplace las pilas.

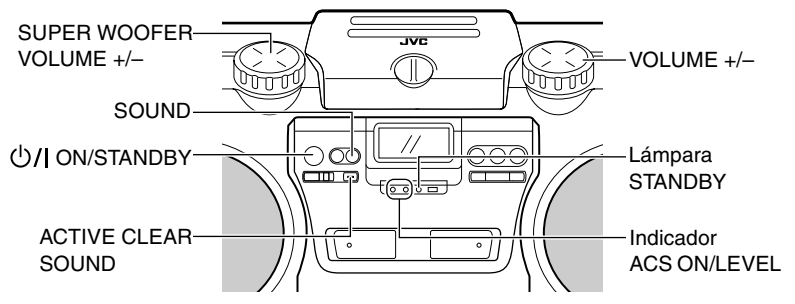
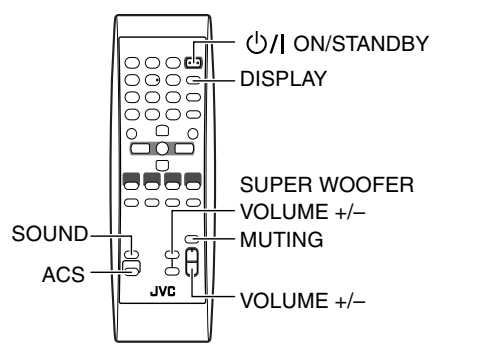
PRECAUCIÓN:

Para evitar que las pilas pierdan líquido o exploten:

- Saque las 10 pilas cuando no vaya a utilizar el sistema durante mucho tiempo.
- Cambie siempre las pilas al mismo tiempo por pilas nuevas.
- No utilice al mismo tiempo pilas de distinto tipo.
- Si se suministra alimentación a través de las pilas, la pantalla se volverá negra al desactivar el sistema (en espera).

Desenchufe el cable de alimentación del sistema para que la alimentación sea suministrada por las pilas; de lo contrario, el sistema no funcionará.

Funciones básicas



Cómo encender y apagar el sistema

Nota: La condición de iluminación de la lámpara STANDBY y de la pantalla difiere según la fuente de alimentación.

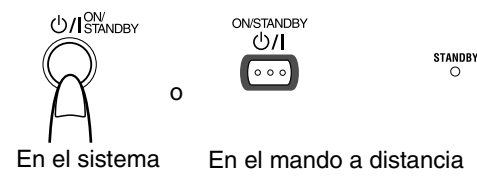
Fuente de alimentación	Lámpara/pantalla STANDBY
<ul style="list-style-type: none"> Alimentación de CA 	<ul style="list-style-type: none"> La lámpara STANDBY se enciende cuando se apaga el sistema. Al encender el sistema, la pantalla se retroilumina.
<ul style="list-style-type: none"> Pilas y pila del coche (DC12V)* 	<ul style="list-style-type: none"> La lámpara STANDBY no se enciende. La pantalla no se retroilumina. Con el sistema desactivado (en espera), no aparecerá ninguna indicación en la pantalla.

* Si no se reproduce ninguna fuente y no se realiza ninguna operación durante 4 minutos, "DC OFF" empezará a parpadear en la pantalla durante aproximadamente un minuto y a (excepto cuando la fuente es FM/AM o AUX, o cuando se utiliza el micrófono o la guitarra).

Cómo encender el sistema

Pulse el botón ON/STANDBY.

- Si escucha el sistema utilizando las pilas o la pila del coche (DC12V), pulse el botón ON/STANDBY del sistema. Si tiene el sistema conectado a la alimentación, la lámpara STANDBY se apaga. Se ilumina la pantalla y el sistema se enciende en el modo en el que estaba cuando se apagó por última vez.



Cómo apagar el sistema

Pulse el botón ON/STANDBY otra vez.

Si tiene el sistema conectado a la red, la lámpara STANDBY se enciende.

- Cuando se utiliza alimentación de CA, el indicador CLOCK y la hora se visualizan sin luz de fondo.



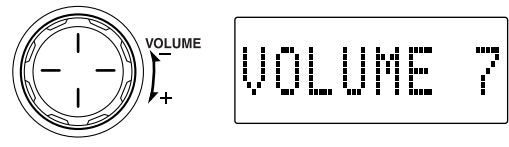
- Aunque el sistema esté apagado (en modo de espera), siempre se consume algo de electricidad.
- Para apagar completamente el sistema, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Al hacerlo, el reloj se reinicializará a las "0:00" horas si no tiene puestas las pilas de refuerzo.

Cómo ajustar el volumen

Puede ajustar el nivel del volumen entre 0 y 50.

Con el sistema

Gire la perilla VOLUME +/- hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para bajarlo.



Con el mando a distancia

Pulse el botón VOLUME + para subir el volumen o VOLUME - para bajarlo.

Si mantiene pulsado el botón VOLUME + o -, el volumen cambiará rápidamente.

PRECAUCIÓN:

NO comience la reproducción de una fuente de audio sin antes haber bajado el volumen al mínimo, ya que un inicio repentino a muy alto volumen puede dañarle el oído o dañar los altavoces y/o auriculares.

■ **Para una audición privada**

Conecte un par de auriculares a la toma PHONES de la parte trasera del sistema (consulte la página 5). Dejará de oírse sonido por los altavoces. Asegúrese de bajar el volumen antes de conectar o de ponerse los auriculares.

Apagar el sonido temporalmente

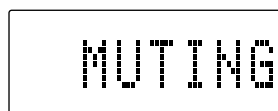
Utilizando sólo el mando a distancia

Pulse el botón **MUTING**.

El indicador "MUTING" aparecerá en pantalla.



En el mando a distancia



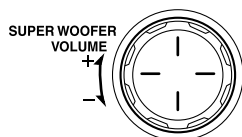
Para restablecer el sonido, pulse de nuevo MUTING o ajuste el volumen (consulte la página 7).

Cómo ajustar el volumen del superwoofer

Puede ajustar el nivel de los graves entre BASS 1 (mínimo) y BASS 6 (máximo).

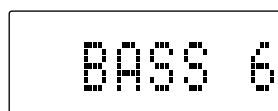
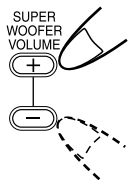
Con el sistema

Gire la perilla **SUPER WOOFER VOLUME +/-** hacia la derecha para aumentar el nivel de graves o hacia la izquierda para bajarlo.



Con el mando a distancia

Pulse el botón **SUPER WOOFER VOLUME +** para aumentar el nivel de graves o el botón **SUPER WOOFER VOLUME -** para disminuirlo.



Nota: Esta función queda inhabilitada cuando se conectan los auriculares.

Activación de un sonido nítido

El circuito Active Clear Sound (ACS) enfatiza el sonido de alta frecuencia sin reducir la relación señal-ruido, al mismo tiempo que ajusta la salida de acuerdo al nivel de la señal de entrada. Esto resulta en un balance mejorado entre los sonidos de frecuencias altas y los sonidos graves de baja frecuencia.

Pulse **ACS (Active Clear Sound)** para activarlo o desactivarlo.

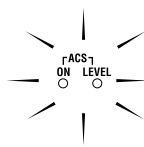
Al activarse, el indicador ACS ON se enciende en rojo.



En el sistema



En el mando a distancia



• El indicador ACS LEVEL parpadea en verde de acuerdo con el nivel de la señal de entrada.

Selección de los modos de sonido

Los modos de sonido pueden ser seleccionados para realzar el tipo de música que está siendo reproducida.

Presione el botón **SOUND** para seleccionar el modo de sonido.

Cada vez que pulse el botón, el modo de sonido cambia de la siguiente:

FLAT → BEAT → POP → CLEAR

SOUND



En el sistema

SOUND



En el mando a distancia

Selección del modo de sonido:

- BEAT:** Colóquelo en esta posición para música con ritmo pesado tal como rock o música de discoteca.
- POP:** Colóquelo en esta posición para música suave, incluyendo música popular y vocal.
- CLEAR:** Colóquelo en esta posición para música con sonido vívido y claro con altos transparentes.
- FLAT (sin efecto):** Colóquelo en esta posición para no activar ningún modo de sonido.

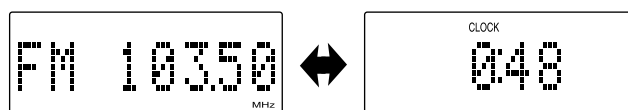
Presentación de la hora

Si el sistema está encendido, podrá comprobar la hora en cualquier momento.

Utilizando sólo el mando a distancia

Pulse el botón **DISPLAY**.

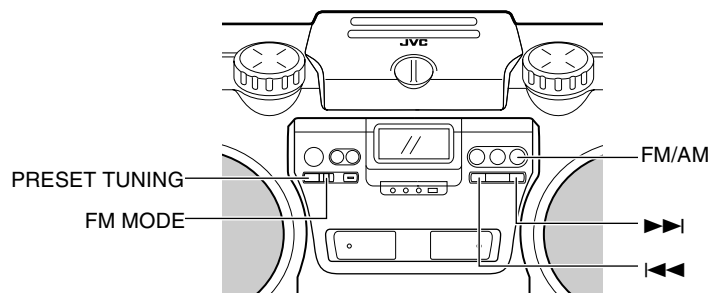
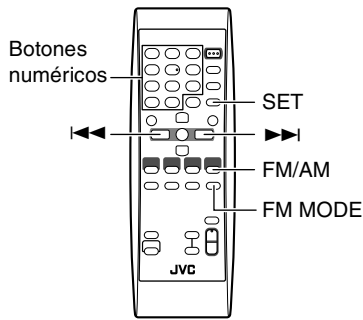
Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambia en este orden:



Fuente de sonido en uso (p.e. FM103,50 MHz) ⏏ (reloj)

Nota: Para que el reloj pueda funcionar deberá fijar la hora antes. (Consulte "Puesta en hora del reloj" en la página 15.)

Escuchando la radio



Podrá escuchar emisoras de FM y de AM. Las emisoras se pueden sintonizar manualmente, automáticamente o desde las presintonías almacenadas en la memoria.

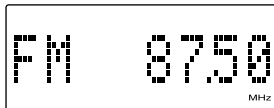
- Antes de escuchar la radio, extienda del todo la antena telescópica FM.

Cómo sintonizar una emisora

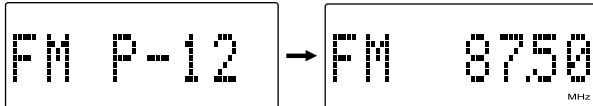
1. Pulse FM/AM repetidamente para seleccionar FM o AM.

Cada vez que pulsa FM/AM, la banda cambia entre FM y AM. El sistema sintonizará la última emisora sintonizada. Aparecerá la siguiente información en la pantalla.

- Si se utilizó "sintonización manual" o "sintonización automática" para sintonizar la última emisora sintonizada (véase abajo), aparecerá la banda de frecuencia.



- Si se utilizó "Presintonización" para sintonizar la última emisora sintonizada (véase la columna derecha), aparecerán el número de presintonía (visualizado como "P-XX" en la pantalla) y luego la frecuencia de la banda.



(Al cabo de 1 segundo)

2. Sintonice las emisoras con uno de los métodos siguientes.

- Cuando usted sintoniza una radiodifusión en FM estéreo, el indicador STEREO se enciende y se escucha el efecto estereofónico.

Si la radiodifusión en FM estéreo es difícil de recibir o se escuchan ruidos, pulse FM MODE. El indicador MONO se enciende y el sonido se vuelve monoaural, pero la recepción mejora. Cuando se sintoniza otra emisora, el indicador MONO se apaga y el efecto estéreo se restablece automáticamente.

Nota: Las radiodifusiones en AM son monoaurales.

■ Sintonización manual

Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ repetidamente para pasar de frecuencia a frecuencia hasta encontrar la emisora deseada.

○

■ Sintonización automática

Pulse y mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ durante un segundo o más.

La frecuencia cambiará automáticamente hasta que se sintonice la frecuencia de una emisora.

○

■ Presintonización (sólo cuando se hayan memorizado las emisoras)

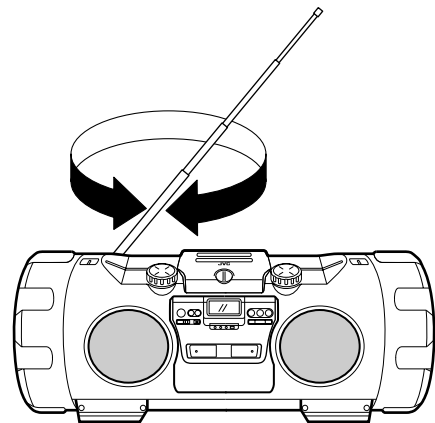
Seleccione el número de presintonía deseado usando PRESET TUNING en el sistema o los botones numéricos en el mando a distancia. En la pantalla aparecerán el número de presintonía y luego la frecuencia de la banda.

Botón PRESET TUNING: Cada vez que pulse el botón, aumentará el número de presintonía que aparece en la pantalla.

Botones numéricos: Para seleccionar P-5, pulse 5.
Para seleccionar P-15, pulse +10 y luego 5.
Para seleccionar P-20, pulse +10 una vez y luego 10.

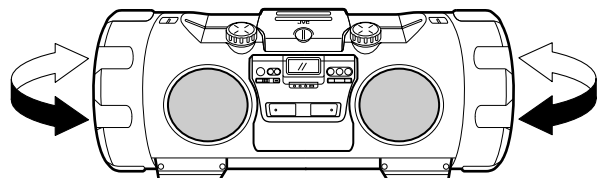
Aviso: Para ajustar la condición de recepción

Para FM: Ajuste el largo, el ángulo y la dirección de la antena telescópica FM hasta que se obtenga la mejor recepción.



Para AM: Cambie la dirección del sistema hasta obtener la mejor recepción.

Puede colocar el sistema, por ejemplo, cerca de la AM recepción.



Presintonía de emisoras

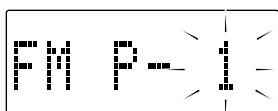
Podrá memorizar hasta 30 emisoras de FM y 15 emisoras de AM.

Nota: Puede que se haya memorizado alguna presintonía en fábrica para realizar pruebas. Si encuentra alguna, no se trata de ninguna anomalía. Usted podrá memorizar las emisoras deseadas, de la siguiente manera:

Utilizando sólo el mando a distancia

Hay un límite de tiempo en realizar los siguientes pasos. Si el ajuste se cancela antes de finalizar, comience otra vez desde el paso 3.

1. Pulse **FM/AM** repetidamente para seleccionar **FM** o **AM**.
2. Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** para sintonizar una emisora.
3. Pulse el botón **SET**.



4. Pulse los botones numéricos para seleccionar el número programado deseado.

- Para seleccionar 5, pulse 5.
- Para seleccionar 15, pulse +10 y luego 5.
- Para seleccionar 20, pulse +10 una vez y luego 10.

5. Pulse el botón SET.

Aparece "STORED" en la pantalla y se almacena la emisora.

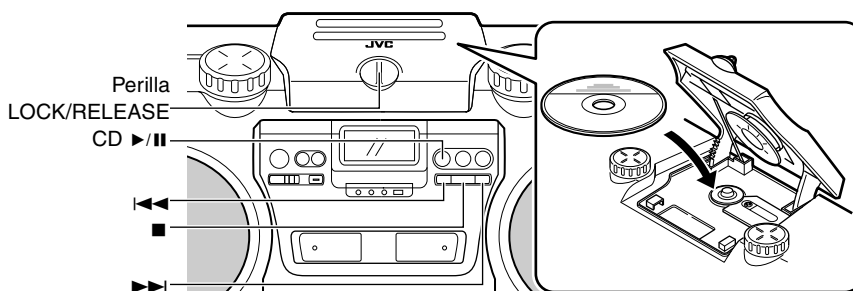
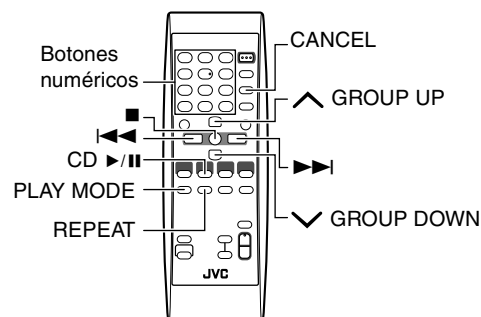
6. Repita los pasos 1. a 5. para cada emisora que desee memorizar en un número de presintonía.

Si desea cambiar las emisoras preprogramadas, repita los pasos de arriba para memorizar la nueva emisora.

PRECAUCIÓN:

Para evitar que se borren las emisoras presintonizadas en caso de fallo de alimentación, etc., introduzca pilas de refuerzo en el sistema. (Consulte las páginas 5 y 6.)

Reproducción de discos

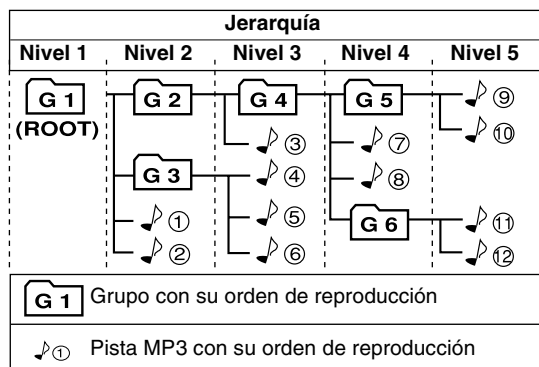


Este sistema ha sido diseñado para reproducir los discos siguientes—CD, CD-R/CD-RW finalizados (grabados en CD de audio) y CD-R/CD-RW (en formato MP3).

- Este sistema no es compatible con otros discos, como por ejemplo, DVD, DVD-R y DVD-RW.

Notas sobre MP3:

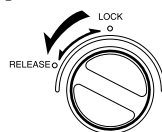
- El reproductor puede reconocer solamente archivos con las extensiones "MP3" o "mp3", en cualquier combinación de mayúsculas y minúsculas.
- Se recomienda grabar su material a una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz, utilizando una velocidad de transferencia de datos de 128 kbps.
- Podrá reproducir discos conteniendo pistas en formato CD de música o archivos MP3 en formato ISO 9660.
- Es posible que algunos archivos o discos MP3 no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.
- Los discos MP3 requieren mayor tiempo de lectura que los discos normales.



- Este sistema reconoce hasta 999 pistas en un disco (o menos, dependiendo de las condiciones de grabación del disco).

Cómo introducir un disco

1. Gire la perilla LOCK/RELEASE en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrir la puerta del compartimiento del disco.



2. Coloque el disco, con el lado de la etiqueta hacia arriba, tal como se muestra arriba.

3. Cierre la puerta del compartimiento del disco y gire la perilla a la posición "LOCK".

Para sacar el disco, abra la puerta del compartimiento del disco en el modo de parada.

- Puede insertar un CD de 8 cm sin necesidad de adaptador.
- Si el disco no puede reproducirse correctamente (porque está rayado, por ejemplo) en la pantalla aparecerá "NO PLAY" o "NO DISC".
- Puede introducir un disco compacto mientras se reproduce otra fuente de audio.

Utilizar el reproductor de disco—Reproducción Normal

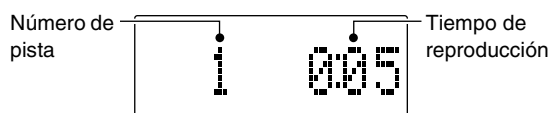
Para reproducir un disco

1. Inserte un disco.

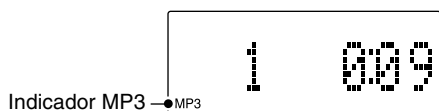
2. Pulse el botón CD ►/II.

Si inicia la reproducción de la primera pista.

Para CDs:



Para discos MP3:

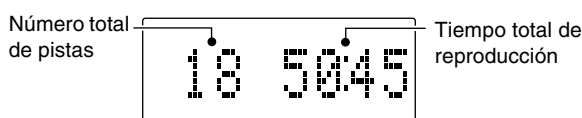


- Cuando se reproduce un disco MP3, el nombre del archivo (y seguidamente ID3 Tag (y seguidamente la etiqueta ID3, si hubiere) se visualiza al comienzo de cada pista.
- Si no hay ningún disco insertado, aparecerá “NO DISC” en la pantalla y el sistema permanecerá en el modo de parada.
- El sistema se detiene automáticamente cuando se termine de reproducir la última pista del disco.

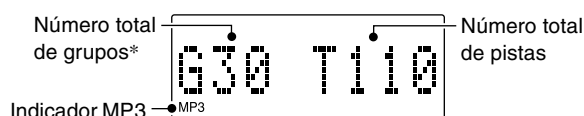
Para detener la reproducción del CD, pulse el botón ■.

En la pantalla aparece la siguiente información sobre el disco.

Para CDs:



Para discos MP3:



* Si un disco incluye más de 99 grupos, aparecerá “G --” en la pantalla.

Para hacer una pausa, pulse el botón CD ►/II. El tiempo de reproducción parpadea en la pantalla.

Para cancelar la pausa, pulse de nuevo el mismo botón. Se reanuda la reproducción desde el punto en el que se activó la pausa.

Nota: No gire la perilla LOCK/RELEASE durante la reproducción.

Reproducción con salto

Durante la reproducción, pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la pista que desea reproducir.

- Pulse el botón ▶▶ para saltar a la pista siguiente y reproducirla desde el principio.
- Pulse el botón ◀◀ para volver al inicio de la pista que se esté reproduciendo. Si lo pulsa ◀◀ dos veces rápidamente, retrocederá hasta el inicio de la pista anterior.

También puede seleccionar una pista con el sistema detenido usando los mismos botones.

Para CD: La pista seleccionada y su tiempo de reproducción aparecen en la pantalla.

Para MP3: Los números de grupo y de pista (y seguidamente la etiqueta ID3, si hubiere) aparecen en la pantalla.

Para iniciar la reproducción, pulse CD ►/II.

Reproducción con búsqueda

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ para efectuar el avance/retroceso rápido en el disco.

Podrá encontrar fácilmente un pasaje específico de la pista que está escuchando. Durante la reproducción con búsqueda puede escuchar el sonido a aproximadamente una cuarta parte de lo normal.

Para localizar directamente una pista

Utilizando sólo el mando a distancia

Pulse los botones numéricos para reproducir directamente una pista.

- Para que se reproduzca directamente la pista 5, pulse la tecla número 5.
- Para que se reproduzca directamente la pista 15, pulse la tecla +10 y, a continuación, la 5.
- Para que se reproduzca directamente la pista 20, pulse la tecla +10 y, a continuación, la 10.

(Sólo para discos MP3)

- Para que se reproduzca directamente la pista 109, pulse la tecla +100 y, a continuación, la 9.
- Para que se reproduzca directamente la pista 125, pulse la tecla +100, +10, +10 y, a continuación, la 5.

Para seleccionar un grupo (para disco MP3)

Utilizando sólo el mando a distancia

Durante la reproducción del disco MP3, pulse ^ GROUP UP o v GROUP DOWN para seleccionar el grupo que desea reproducir.

- Pulse ^ GROUP UP para saltar al grupo siguiente.
- Pulse v GROUP DOWN para saltar al grupo anterior.

También es posible seleccionar un grupo en el modo de parada utilizando los mismos botones.

Pulse CD ►/II para reproducir el grupo después de seleccionarlo.

Programación del orden de reproducción de las pistas

Utilizando sólo el mando a distancia

- Puede programar hasta 50 pistas en cualquier orden, incluso repetidas.
- Solamente podrá crear un programa con el sistema detenido.
- Mientras se está creando un programa, no se podrá especificar un número de grupo para seleccionar una pista.

1. Inserte un disco.

2. Pulse el botón CD ►/II.

3. Pulse el botón ■ del disco para pararlo.

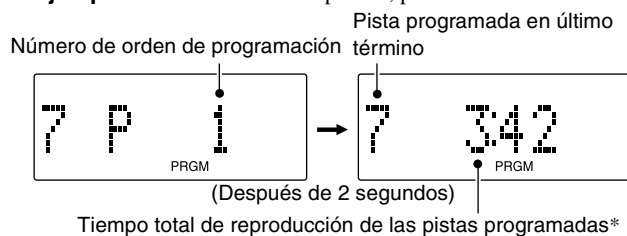
4. Pulse repetidamente PLAY MODE para seleccionar "PROGRAM".

El sistema entra en el modo de programación y se enciende el indicador PRGM.

5. Pulse el teclado numérico para seleccionar la pista que desea programar.

- Para más detalles sobre las operaciones, consulte "Para localizar directamente una pista" en la página 11.

Ejemplo: Para seleccionar la pista 7, pulse 7.



* El tiempo de reproducción total no aparecerá mientras se está realizando un programa con un disco MP3.

6. Repita el paso 5, para seleccionar las siguientes pistas que quiera programar.

- Para cancelar la última pista programada, pulse el botón CANCEL una vez.

7. Pulse el botón CD ►/II.

El sistema reproduce las pistas en el mismo orden en que fueron programadas.

- Puede saltar a una pista programada en particular con el botón ◀◀ o ▶▶ durante la Reproducción Programada.

En situación de parada:

- **Para confirmar las pistas programadas**, pulse repetidamente los botones ◀◀ o ▶▶; las pistas que componen el programa se visualizan en el orden en que fueron programadas.
 - Con sólo pulsar los botones numéricos, podrá añadir una pista al final del programa.
- **Para borrar las pistas programadas**, pulse repetidamente CANCEL. Cada vez que pulsa el botón, se borrará la última pista.
- **Para borrar el programa entero**, pulse y mantenga pulsado CANCEL hasta que aparezca "CLEAR!" en la pantalla.
 - El programa se borrará si desconecta la alimentación.
- **Para salir del modo de programa**, pulse repetidamente PLAY MODE hasta que el indicador PRGM desaparezca de la pantalla.

Cada vez que pulsa el botón, el modo de reproducción cambia de la siguiente manera:
Reproducción normal → PROGRAM → RANDOM → (vuelta al comienzo)

Nota:

(Para CDs) Si el tiempo de reproducción total de las pistas programadas excede de 99 minutos 59 segundos, aparecerá "--: --" en la pantalla.

Reproducción aleatoria

Las pistas se reproducirán en una secuencia aleatoria.

Utilizando sólo el mando a distancia

1. Inserte un disco.

2. Pulse el botón CD ►/II.

3. Pulse el botón ■ del disco para pararlo.

4. Pulse repetidamente PLAY MODE para seleccionar "RANDOM".

En la pantalla se encenderá el indicador RANDOM.

5. Pulse el botón CD ►/II.

Las pistas se reproducen en orden aleatorio una sola vez.

Para saltarse una pista durante la reproducción, pulse el botón ▶▶; el reproductor saltará a la siguiente pista de la secuencia aleatoria. Pulse el botón ◀◀ para volver al inicio de la pista que se esté reproduciendo.

En situación de parada:

- **Para salir del modo de reproducción aleatoria**, pulse repetidamente PLAY MODE hasta que el indicador RANDOM desaparezca de la pantalla.

Cada vez que pulsa el botón, el modo de reproducción cambia de la siguiente manera:
Reproducción normal → PROGRAM → RANDOM → (vuelta al comienzo)

Repetición de pistas

Puede repetir tantas veces como quiera la misma pista o un grupo de pistas.

Utilizando sólo el mando a distancia

Pulse el botón REPEAT.

El indicador Repeat cambiará, cada vez que pulse el botón, en el orden siguiente:

Para CDs:

- ◀ ALL → ◀ → cancelado → (vuelta al comienzo)
- ◀ ALL: Se repiten todas las pistas del disco.
- ◀ : Se repite la pista actual.

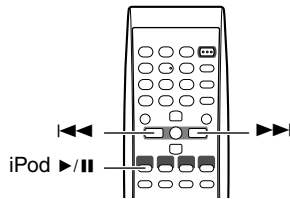
Para discos MP3:

- ◀ ALL → ◀ GROUP → ◀ → cancelado → (vuelta al comienzo)
- ◀ ALL: Se repiten todas las pistas del disco.
- ◀ GROUP: En el modo de reproducción normal, se repiten todas las pistas de un grupo. En los modos de reproducción programada y aleatorio, no se podrá seleccionar la repetición de grupo.
- ◀ : Se repite la pista actual.

- El modo de repetición (excepto "◀ GROUP") permanecerá efectivo aunque usted cambie el modo de reproducción.

Para salir del modo de reproducción repetida, pulse repetidamente el botón REPEAT para que el indicador correspondiente desaparezca de la pantalla.

Escuchando el iPod



Puede operar un iPod a través del sistema.

- Antes de conectar su iPod al sistema, verifique el tipo y la versión de su software (consulte la página 4).
- Tenga en cuenta que no es posible enviar ninguna señal a su iPod desde el sistema.
- También podrá operar directamente el iPod mientras esté conectado al sistema. Para obtener detalles sobre la operación, consulte las instrucciones de su iPod.

PRECAUCIONES:

- La batería del iPod se carga mientras el sistema está encendido. En cuanto a los tiempos de carga, consulte el manual de instrucciones del iPod.
- Se podría producir distorsión del sonido cuando se reproducen fuentes de audio con niveles altos de grabación. Se recomienda ajustar el ecualizador del iPod a "Flat". Si desea información sobre cómo operar el iPod, consulte el manual de instrucciones del iPod.
- JVC no se hace responsable de ninguna pérdida o daños del iPod que pudieran resultar del uso de este producto.
- Cuando conecte su iPod al cable, asegúrese de conectarlo hasta el fondo.
- No transporte el sistema con el iPod conectado. Podría caerse o provocar daños en la parte del conector.
- No toque ni golpee directamente las espigas terminales o las espigas conectoras del iPod. Se podrían producir daños en la parte del conector.
- Retire el iPod del cable cuando no lo utilice.

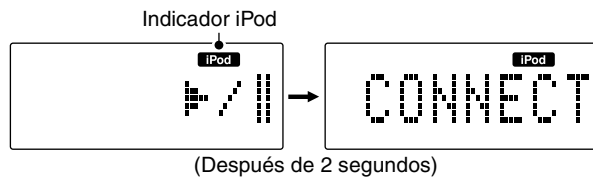
Reproducción del iPod

Reproducir el iPod

1. Ponga el volumen al mínimo.

2. Pulse el botón iPod ►/||.

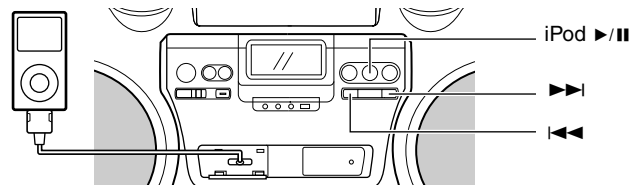
El iPod se enciende y se inicia la reproducción.



3. Ajuste el volumen al nivel deseado.

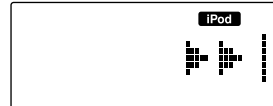
Para hacer una pausa, pulse el botón iPod ►/||.

Para cancelar la pausa, pulse de nuevo el mismo botón. Se reanuda la reproducción desde el punto en el que se activó la pausa.



Reproducción con salto

Durante la reproducción, pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la pista que desea reproducir.



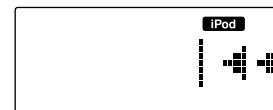
- Pulse el botón ▶▶ para saltar a la pista siguiente y reproducirla desde el principio.
- Pulse el botón ◀◀ para volver al inicio de la pista que se esté reproduciendo. Si lo pulsa ◀◀ dos veces rápidamente, retrocederá hasta el inicio de la pista anterior.

También podrá seleccionar una pista con los mismos botones mientras el iPod está en pausa.

Para iniciar la reproducción, pulse iPod ►/||.

Reproducción con búsqueda

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ para efectuar el avance/retroceso rápido en la pista.



Podrá encontrar fácilmente un pasaje específico de la pista que está escuchando. Durante la reproducción con búsqueda puede escuchar el sonido a aproximadamente una cuarta parte de lo normal.

NOTA:

Cuando se ha seleccionado iPod como fuente...

- Aparece "CONNECT" en la pantalla con el iPod conectado.
- "NO CONNECT" se desplaza en la pantalla cuando el iPod no está conectado.

Apagado del iPod

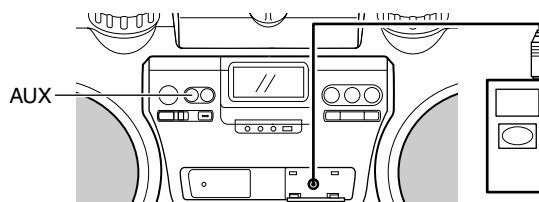
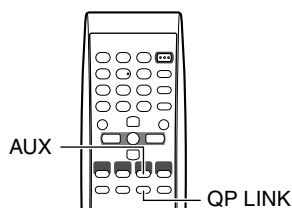
Pulse y mantenga pulsado iPod ►/|| por unos 2 segundos.

- El iPod también se apaga al apagar el sistema* o al cambiarlo a otra fuente.
- *Dependiendo de la fuente actual, podría suceder que el iPod no se apague al apagar el sistema.

Acerca de la carga de la batería del iPod

- Cuando el sistema funciona con alimentación de CA: La batería del iPod siempre se carga, excepto mientras está seleccionado FM/AM como fuente.
- Si escucha el sistema utilizando las pilas o la pila del coche (DC12V): La batería del iPod se carga sólo mientras está encendido el sistema, sin que esté seleccionado FM/AM como fuente.
 - La batería del iPod no se cargará mientras "DC OFF" esté parpadeando en la pantalla (consulte la página 6).

Cómo escuchar equipos auxiliares



Si lo desea, puede escuchar el sonido de equipos auxiliares.

Asegúrese primero de que el sistema externo está conectado correctamente al sistema. (Consulte las páginas 5 y 6.)

Nota: Para saber cómo funciona el equipo auxiliar, consulte el manual de instrucciones pertinente.

Cómo escuchar equipos auxiliares

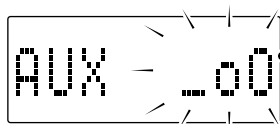
1. Ponga el volumen al mínimo.

2. Pulse el botón AUX.

El indicador "AUX" aparecerá en pantalla.



- Para empezar a escuchar el equipo auxiliar no tiene más que poner en marcha la reproducción del mismo.



Aparecen burbujas cuando el sistema detecta la señal de sonido.

3. Ajuste el volumen al nivel deseado.

4. Aplique algún efecto sonoro, si lo desea.

- Ajuste el volumen del superwoofer para reforzar los sonidos graves.

Cambio automático a AUX —QP Link

Quick Portable Link (QP Link) cambia automáticamente la fuente a AUX cuando se inicia la reproducción en el equipo auxiliar conectado a la toma AUX.

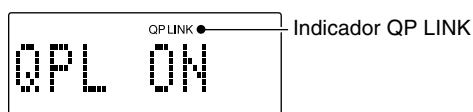
Utilizando sólo el mando a distancia

Para activar QP Link

Presione repetidamente QP LINK para que aparezca "QPL ON" en la pantalla.

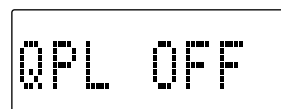
En los siguientes casos, el indicador QP LINK aparece en la pantalla para informarle que el QP Link está preparado para funcionar:

- Cuando hay un equipo auxiliar conectado a la toma AUX.
- Cuando se ha seleccionado AUX como fuente.



Indicador QP LINK

Para cancelar, presione repetidamente QP LINK para que aparezca "QPL OFF" en la pantalla.



■ ¿Cómo funciona QP Link?

Estando QP Link activado, al comenzar la reproducción dará lugar a lo siguiente:

- Mientras está escuchando otra fuente, Cambia la fuente a AUX.
- Cuando se suministra energía a través de la toma de CA y el sistema está apagado, Se activa el sistema y se selecciona AUX como fuente.

NOTAS:

- QP Link podría no funcionar correctamente cuando la señal de sonido procedente del equipo auxiliar sea muy débil. En tal caso, ajuste el volumen del componente auxiliar a un nivel más alto para que el sistema pueda detectar correctamente la señal de sonido.
- QP Link podría desactivarse temporalmente si usted cambia la fuente desde AUX con QP Link activado. En este caso, proceda como sigue para volver a activar QP Link:
 - Si el equipo auxiliar se encuentra desconectado de la toma AUX, vuélvalo a conectar.
 - Cuando la señal de sonido procedente de la toma AUX se interrumpa o se vuelva muy débil durante unos 30 segundos.
- Si se apaga el sistema mientras está funcionando QP Link, éste se desactivará temporalmente. En este caso, QP Link se vuelve a activar cuando la señal de sonido procedente de la toma AUX se interrumpa o se vuelva muy débil durante unos 30 segundos después de desactivar el sistema.
- Estando QP Link activado, éste podría comenzar a funcionar al conectar el equipo auxiliar a la toma AUX o al desenchufarlo. Si encuentra alguna, no se trata de ninguna anomalía.

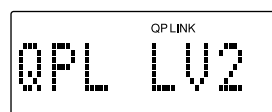
Cambio de la sensibilidad de la toma AUX

Usted puede cambiar la sensibilidad de la toma AUX cuando QP Link funcione equivocadamente al detectar señales del equipo auxiliar que no sean de reproducción, como por ejemplo, su señal de conmutación.

Utilizando sólo el mando a distancia

Pulse y mantenga pulsado QP LINK.

Cada vez que pulsa y mantiene pulsado QP LINK, el nivel de sensibilidad cambia entre QPL LV1 y QPL LV2.



QPL LV1: Normalmente seleccione esta opción (ajuste inicial).

QPL LV2: Selecciónelo cuando QP Link funcione equivocadamente.

Cómo utilizar el micrófono/guitarra

Mezcla de micrófono/guitarra

Utilizando un micrófono o una guitarra (no suministrado), podrá mezclar su sonido con el sonido de una fuente.

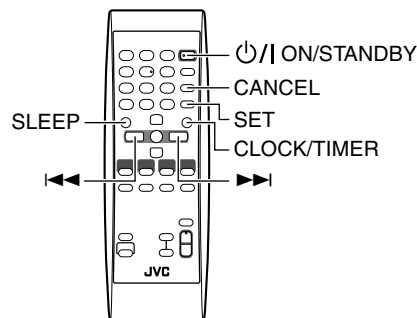
- Asegúrese de que el control MIC/GUITAR LEVEL de la parte trasera del sistema esté correctamente ajustada.**
 - Cuando utilice un micrófono, asegúrese de que la perilla esté introducida (■).
 - Cuando utilice una guitarra, asegúrese de que la perilla esté liberada (□).
- Ajuste la perilla MIC/GUITAR LEVEL a MIN girándolo completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj.**

- Conecte un micrófono o una guitarra a la toma MIC/GUITAR INPUT de la parte trasera del sistema.**
- Inicie una fuente: disco, sintonizador, iPod o equipo auxiliar.**
- Ajuste la perilla VOLUME +/- y la perilla MIC/GUITAR LEVEL, mientras utiliza el micrófono o la guitarra.**

PRECAUCIÓN:

NO conecte nunca un bajo a la toma MIC/GUITAR INPUT, ya que podría dañar el sistema.

Cómo utilizar los temporizadores



Los temporizadores le permiten controlar automáticamente las funciones de reproducción.

Puesta en hora del reloj

Al conectar la alimentación por primera vez, el indicador CLOCK y "0:00" aparecen parpadeando en la pantalla. Ponga el reloj en hora.

Nota:

Para que funcionen los temporizadores, el reloj debe estar en hora.

Utilizando sólo el mando a distancia

- Pulse el botón ON/STANDBY.**
- Pulse repetidamente CLOCK/TIMER hasta que el indicador CLOCK se encienda.**
El dígito de la hora parpadea en la pantalla.
- Pulse >>> o <<< para seleccionar la hora.**
 - Al pulsar y mantener pulsado el botón, el dígito de la hora cambia continuamente.
- Pulse SET para ajustar la hora.**
Los dígitos de los minutos empiezan a parpadear en la pantalla.
- Pulse >>> o <<< para seleccionar los minutos.**
 - Al pulsar y mantener pulsado el botón, el dígito de los minutos cambia continuamente.
 - Si desea cambiar el ajuste de la hora, pulse CANCEL.
- Pulse SET para finalizar el ajuste del reloj.**

PRECAUCIÓN:

Si las pilas de respaldo estuvieran gastadas o no instaladas, el indicador CLOCK parpadeará en la pantalla al volver a enchufar el cable de alimentación o cuando se restablezca el suministro de la red tras un corte de electricidad. En tal caso, ajuste otra vez a la hora actual (reloj).

Ajuste del temporizador dormir

Utilice el temporizador dormir para que el sistema se apague automáticamente al cabo de unos minutos. Al ajustar el temporizador dormir, puede dormirse escuchando música con la seguridad de que el sistema se apagará sólo y que no funcionará toda la noche.

- El temporizador dormir puede ajustarse sólo con el sistema encendido.

Utilizando sólo el mando a distancia

- Pulse el botón SLEEP.**
En la pantalla se encenderá el indicador SLEEP.



2. Determine el tiempo durante el cual desea que funcione el sistema antes de apagarse.

Cada vez que pulsa el botón la cantidad de minutos cambia en el orden siguiente:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → OFF → (vuelta al comienzo)

Después de ajustar el número de minutos para el temporizador dormir, la indicación deja de parpadear y se apaga. El sistema está ahora listo para apagarse al cabo de los minutos fijados.

Para confirmar la hora del temporizador dormir:

Si pulsa el botón SLEEP, la pantalla mostrará el tiempo queda para que se desconecte el sistema. Espere a que el sistema vuelva a la pantalla inicial.

Para cancelar el ajuste del temporizador dormir:

Pulse repetidamente SLEEP para seleccionar "OFF". Al apagar el sistema se desactiva también el temporizador dormir.

Ajuste del Temporizador Diario

Una vez programado el temporizador, se activará todos los días a la misma hora, hasta que usted lo cancele.

- Mientras se está ajustando el temporizador, el indicador del temporizador (⏰) se enciende.
- Después de programar el temporizador, el indicador del temporizador (⏰) también se enciende si se suministra alimentación a través de la toma de CA.
- Mientras está funcionando el temporizador, el indicador del temporizador (⏰) parpadea.

Utilizando sólo el mando a distancia

1. Pulse el botón ⏻/ON/STANDBY.

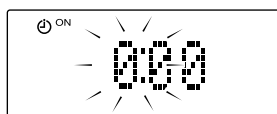
2. Pulse el botón CLOCK/TIMER.

Aparece "TIMERON?".

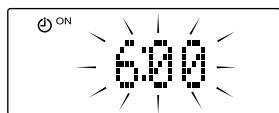
- Pulse SET para activar la programación del temporizador realizada previamente.
- Pulse CANCEL para cancelar el temporizador.
- Vaya al siguiente paso para programar el temporizador por primera vez (o para reinicializar el temporizador).

3. Pulse CLOCK/TIMER otra vez, de manera que el indicador del temporizador (⏰) y el indicador ON se enciendan.

El dígito de la hora de la hora de activación ("ON") actual parpadea en la pantalla.

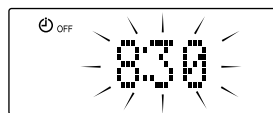


4. Ajuste la hora de activación deseada de sistema.



- (1) Pulse ►► o ◄◄ para seleccionar la hora y, a continuación, pulse SET.
- (2) Pulse ►► o ◄◄ para seleccionar los minutos y, a continuación, pulse SET. El indicador OFF se enciende.
 - Pulse y mantenga pulsado el botón para que la hora cambie continuamente.
 - Si desea cambiar la configuración de la hora, pulse CANCEL.

5. Cómo ajustar la hora de desconexión (por ejemplo: 8:30).



- (1) Pulse ►► o ◄◄ para seleccionar la hora y, a continuación, pulse SET.
- (2) Pulse ►► o ◄◄ para seleccionar los minutos y, a continuación, pulse SET.
 - Pulse y mantenga pulsado el botón para que la hora cambie continuamente.
 - Si desea cambiar la configuración de la hora, pulse CANCEL.

6. Pulse ►► o ◄◄ para seleccionar la fuente de música que desea escuchar y, a continuación, pulse SET.

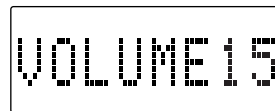
Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia de la siguiente manera:

TUNER → CD → iPod → (vuelta al comienzo)

7. Pulse ►► o ◄◄ para seleccionar el nivel de volumen y, a continuación, pulse SET.

--: Se utilizará el nivel seleccionado en ese momento.

0 a 50: Cuando se activa el temporizador, el volumen se sitúa automáticamente en la posición seleccionada.



- La programación actual del temporizador aparece para su confirmación.

8. Antes de apagar el sistema, prepare la fuente de audio seleccionada en el paso 6.

TUNER: Sintonice la frecuencia deseada (FM/AM).

CD: Inserte un disco.

iPod: Conecte un iPod a la toma iPod.

9. Pulse ⏻/ON/STANDBY para desactivar el sistema.

- Cuando se enciende el temporizador, el nivel de volumen aumenta gradualmente de 0 (cero) hasta el nivel fijado en el paso 7.

No obstante, si el volumen está ajustado a "--", el nivel de volumen se ajustará directamente al nivel utilizado en último término.

Para cancelar la operación, pulse CLOCK/TIMER hasta que el sistema vuelva a mostrar la pantalla inicial.

Para cancelar el temporizador, pulse CLOCK/TIMER una vez y, a continuación, pulse CANCEL. (Aparece "TIMEROFF", sólo cuando la alimentación está conectada).

Para volver a activar (o confirmar) el temporizador, pulse CLOCK/TIMER una vez y, a continuación, pulse SET. (La programación actual del temporizador aparece para su confirmación).

Notas:

- No podrá programar el temporizador si la hora de activación y la hora de apagado son iguales.
- El temporizador no funcionará si el sistema no está en el modo de espera (el sistema deberá estar en el modo de espera por lo menos un minuto antes de la hora de activación).

PRECAUCIÓN:

Si las pilas de respaldo estuvieran gastadas o no instaladas, la programación del temporizador se borrará de la memoria al desenchufar el cable de alimentación de CA o cuando se produce un corte de electricidad. En tal caso, ajuste otra vez a la hora actual (reloj) y vuelva a programar el temporizador.

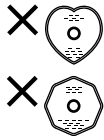
Cuidado y mantenimiento

Si trata sus discos con cuidado, durarán mucho tiempo.

Discos compactos



- Este sistema sólo puede reproducir los siguientes discos:
 - CD de audio
 - Discos CD-R/CD-RW finalizados y grabados en formato CD audio o formato MP3
- El uso continuado de discos de perfil irregular (en forma de corazón, octogonales, etc.) puede dañar el sistema.



- Extraiga los discos de su caja sosteniéndolos por el borde y haciendo un poco de presión en la sujeción central de la caja.
- No toque la superficie brillante del disco ni lo doble.
- Guarde los CD en sus respectivos estuches una vez escuchados, para evitar que se estropeen.
- Procure no rayar la superficie del CD al guardarlo en el estuche.
- Evite exponerlos a luz solar directa, altas temperaturas y humedad.
- Un CD sucio no se reproducirá correctamente. Si un disco se ensucia, límpielo con un paño suave en pasadas desde el centro hacia fuera.



PRECAUCIÓN:

No utilice disolventes (por ejemplo, limpiador convencional de discos, diluyente en atomizador, bencina, etc.) para limpiar el CD.

Notas generales

En general, logrará mejores resultados si mantiene los discos y mecanismos limpios.

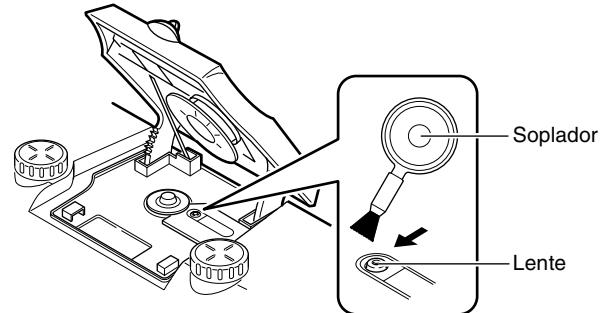
- Guarde los CD en sus estuches y archívelos en armarios o estantes.
- Mantenga la tapa del reproductor de CD del sistema cerrada cuando no lo utilice.

Limpieza de la lente

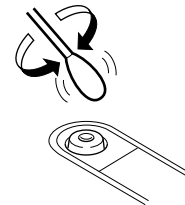
Si la lente de un lector de CD se ensucia o salta, etc. el sonido perderá calidad.

Abra la tapa del reproductor de CD y limpie la lente como se muestra.

- Utilice un soplador (disponible en las tiendas que venden cámaras) para eliminar el polvo de la lente.



- Si hay huellas dactilares, etc. en la lente, límpiela suavemente con un bastoncillo de algodón.



Condensación



Puede condensarse humedad en las lentes dentro del sistema en los casos siguientes:

- Después de poner en marcha la calefacción.
- En un cuarto húmedo.
- Si se traslada el sistema directamente de una zona fría a otra caliente.

Si ocurre, el sistema puede funcionar mal.

En ese caso, deje el sistema encendido durante unas horas hasta que la humedad se evapore, desenchufe el cable de alimentación y vuélvalo a enchufar.

Solución de problemas

- Si tiene problemas con el sistema, busque en esta lista una posible solución antes de acudir al servicio técnico.
- Si no puede solucionar el problema o si el sistema se ha dañado físicamente, avise a un técnico cualificado, como por ejemplo su distribuidor oficial, para que lleve a cabo la reparación.

Síntoma	Causa posible	Solución
• No se efectúa la conexión.	• El cable de alimentación no está conectado a una toma de CA.	• Inserte la clavija en el tomacorriente.
• No se oye ningún sonido.	• Las conexiones son incorrectas o están flojas.	• Compruebe todas las conexiones y haga las correcciones oportunas. (Consulte las páginas 5 y 6.)
	• Están conectados los auriculares.	• Desconecte los auriculares.
	• El disco MP3 está grabado con "packet writing" (escritura por paquetes).	• No se puede reproducir. Cambie el disco.
• Las emisoras de FM no se reciben bien.	• La antena telescópica FM no está extendida o colocada adecuadamente.	• Extienda del todo la antena telescópica FM y gírela hasta detectar en qué posición capta mejor la señal.

Síntoma	Causa posible	Solución
<ul style="list-style-type: none"> Se producen saltos de pista. 	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio o rayado. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie o sustituya el disco.
<ul style="list-style-type: none"> El disco no se reproduce (aparece "NO PLAY" o "NO DISC"). 	<ul style="list-style-type: none"> El CD está al revés. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque el CD con la etiqueta hacia arriba. Cambie el disco.
<ul style="list-style-type: none"> No se reproducen archivos (pistas) específicos de un disco MP3. 	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio o rayado. 	<ul style="list-style-type: none"> Estos archivos no se pueden reproducir.
<ul style="list-style-type: none"> El iPod no está encendido. 	<ul style="list-style-type: none"> El disco contiene archivos distintos de MP3. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la conexión. (Consulte la página 6.)
<ul style="list-style-type: none"> El iPod no funciona aunque aparece "CONNECT" en la pantalla. 	<ul style="list-style-type: none"> La conexión no es firme. 	<ul style="list-style-type: none"> Deje el iPod conectado durante aproximadamente más de diez minutos.
<ul style="list-style-type: none"> El iPod no está cargado. 	<ul style="list-style-type: none"> La batería del iPod está descargada. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione cualquier fuente que no sea FM/AM. Encienda el sistema.
<ul style="list-style-type: none"> No se puede utilizar el mando a distancia. 	<ul style="list-style-type: none"> Cuando se ha seleccionado FM/AM como fuente. El sistema está en el modo de espera cuando se lo utiliza con las pilas o la batería del coche (DC12V). 	<ul style="list-style-type: none"> Retire el obstáculo.
<ul style="list-style-type: none"> Las funciones están inhabilitadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor del sistema. Las pilas están agotadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya las pilas.
<ul style="list-style-type: none"> Los indicadores y la pantalla no se iluminan mientras está en el modo de espera. 	<ul style="list-style-type: none"> El microprocesador incorporado ha funcionado mal debido a una interferencia eléctrica externa. Se están utilizando pilas o alimentación de DC para suministrar energía. 	<ul style="list-style-type: none"> Desenchufe el sistema, espere unos minutos y vuélvalo a enchufar.

Características técnicas

Amplificador

Potencia de salida (Máx.)	20 W (10 W + 10 W) a 4 Ω (límites totales), 40 W (20 W + 20 W) a 4 Ω, 60 Hz (altavoz de graves)
(10% THD)	10 W (5 W + 5 W) a 4 Ω (límites totales), 30 W (15 W + 15 W) a 4 Ω, 60 Hz (altavoz de graves)
Sensibilidad de entrada/impedancia (1 kHz)	
AUX	300 mV/47 kΩ
MIC/GUITAR INPUT:	Conmutable
MIC	200 Ω – 2 kΩ (clavija de 6,3 mm de diámetro)
GUITAR	100 kΩ – 1 MΩ (clavija de 6,3 mm de diámetro)
Sensibilidad de salida/impedancia (1 kHz)	
PHONES	16 Ω – 1 kΩ
	Potencia de 0 – 12 mW/canal a 32 Ω

Reproductor de CD

Gama dinámica	90 dB
Relación señal a ruido	95 dB
Fluctuación y trémolo	Inapreciable

Sintonizador

Sintonizador FM	
Intervalo de sintonización	87,50 MHz – 108,00 MHz
Sintonizador AM	
Intervalo de sintonización	522 – 1 629 kHz
Antena	Antena telescópica FM Antena con núcleo de ferrita para AM

Altavoces

Gama completa	8 cm × 2, 4 Ω
Superwoofer	16 cm × 2, 4 Ω

General

Dimensiones	690 mm × 239 mm × 293 mm (An/Al/Pr)
Peso	9,2 kg (sin pilas) 10,3 kg (con pilas)

Características del consumo eléctrico

Alimentación requerida	CA 230 V ~, 50 Hz Pilas DC 15 V ("R20/D(13F)" [10]) DC 12 V externos (pila de coche con el adaptador para coche opcional)
Fuente de alimentación del iPod	5 V/500 mA
Consumo	
CA 230 V ~, 50 Hz	43 W (en modo encendido) 1,2 W (en modo de espera)
DC 12 V externos	2 A (en modo encendido)

El diseño y las características de este sistema pueden cambiar sin previo aviso.

Obrigado por comprar este Sistema de CD com Woofer Auto-alimentado da JVC.

Antes de operar o sistema, leia este manual atenta e completamente para obter o melhor desempenho possível do sistema, e guarde o manual para futuras referências.

Funções

Apresentamos aqui as coisas que fazem deste sistema um equipamento potente e simples de utilizar.

■ Generalidades

- Com o **COMPU PLAY** da JVC, pode ligar o sistema e iniciar a leitura de um iPod ligado à tomada iPod com um simples toque, bem como de um rádio ou leitor de discos. (Somente quando se utiliza a alimentação de CA.)
- Correia com estojo de transporte para iPod e pega de transporte
- Circuito Active Clear Sound (ACS) para realçar a leitura do som
- Controlo de volume do super woofer que proporciona graves potentes
- Controlo do modo de som—leitura de vários campos sonoros
- Telecomando que opera as funções de disco, sintonizador e iPod
- Mecanismo de bloqueio para a porta do compartimento de disco
- Entrada para microfone/guitarra



- Com a função Quick Portable Link (QP Link), o sistema muda automaticamente a fonte para AUX quando a leitura começa em um equipamento auxiliar ligado.

- O modo de leitura de disco inclui a leitura com salto, leitura com busca, leitura repetida, leitura aleatória e leitura programada.

- Capacidade de predefinição de 45 estações (30 estações na banda FM e 15 estações na banda AM em adição à sintonização com busca automática e manual.

- Funções de relógio/temporizador, temporizador para ligar/desligar com função de volume predefinido, e temporizador para dormir.

iPod é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos E.U.A e outros países.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

1. Onde colocar o sistema

- Seleccione um lugar nivelado, seco, e não muito quente nem muito frio (entre 5°C e 35°C).
- Deixe uma distância suficiente entre o sistema e o televisor.
- Não utilize o sistema em um lugar sujeito a vibrações.

2. Cabo de alimentação

- Não manuseie o cabo de alimentação com as mãos molhadas!
- Alguma energia é consumida sempre contanto que o cabo de alimentação esteja ligado à tomada eléctrica.
- Ao desligar o sistema da tomada de parede, sempre puxe pela ficha, e nunca pelo próprio cabo de alimentação de CA.

3. Quando transportar o sistema

- Retire qualquer disco do sistema.
- Desligue todos os cabos do sistema.

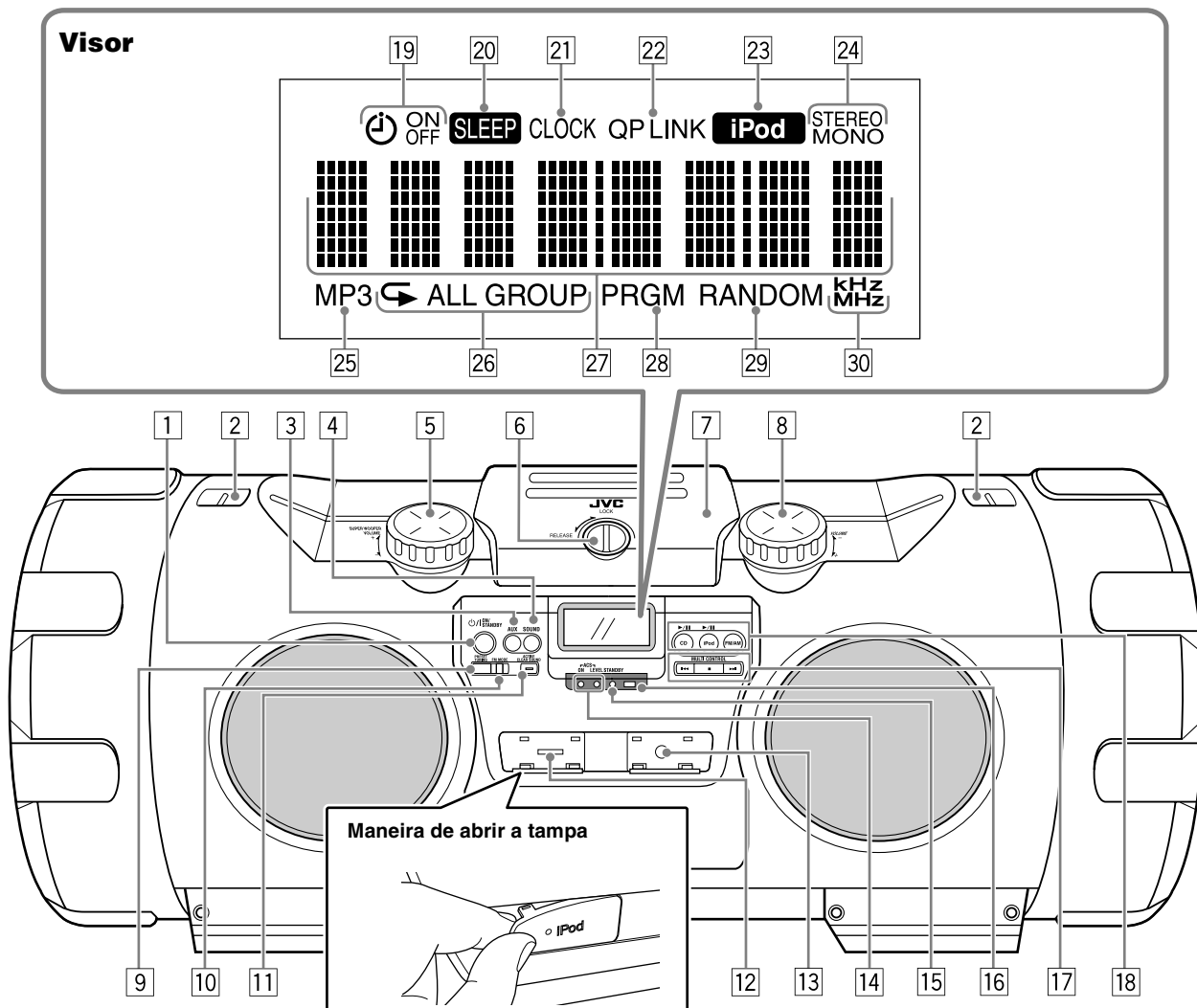
4. Mau funcionamentos, etc.

- Não há peças dentro do aparelho que o utilizador possa mexer. No caso de falha do sistema, desligue o cabo de alimentação e consulte seu revendedor.
- Não insira nenhum objecto estranho no sistema.
- O sistema não é à prova de água ou à prova de poeira.

Sumário

Funções	1	Escuta de iPod.....	13
PRECAUÇÕES IMPORTANTES	1	Escuta de um equipamento auxiliar.....	14
Índice dos componentes e controlos.....	2	Utilização de um microfone/guitarra	15
Preparativos iniciais	3	Utilização do temporizador	15
Operações básicas	7	Cuidados e manutenção.....	17
Escuta de rádio	9	Localização e solução de problemas	17
Leitura de discos.....	10	Especificações	18

Índice dos componentes e controlos



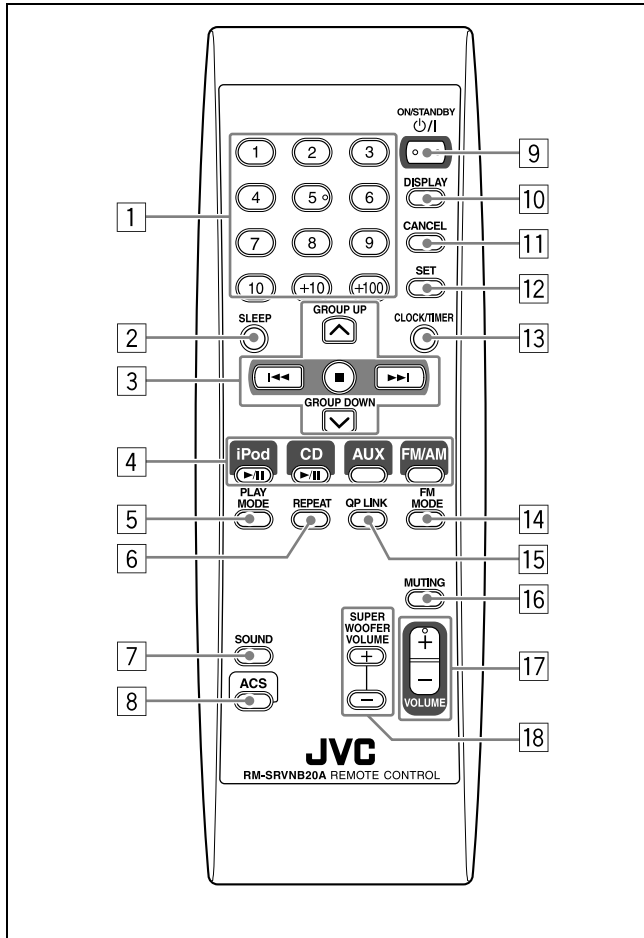
Para mais detalhes, consulte as páginas entre parênteses.

- 1 Botão O/I ON/STANDBY (7)
- 2 Ganchos da correia de transporte (4)
- 3 Botão AUX (3, 14)
 - Premir este botão também liga o sistema.
- 4 Botão SOUND (8)
- 5 Botão de controlo SUPER WOOFER VOLUME +/- (8)
- 6 Botão LOCK/RELEASE (10)
- 7 Porta do compartimento de disco (10)
- 8 Botão de controlo VOLUME +/- (7)
- 9 Botão PRESET TUNING (9)
- 10 Botão FM MODE (9)
- 11 Botão ACTIVE CLEAR SOUND (8)
- 12 Tomada iPod (6)
- 13 Tomada AUX (6)
- 14 Indicadores ACS (Active Clear Sound) (8)
 - ON, LEVEL
- 15 Luz STANDBY (7)
- 16 Sensor remoto (4)
- 17 Botões MULTI CONTROL (9 – 13)
 - \blacktriangleleft (salto para trás), \blacksquare , \blacktriangleright (salto para diante)
- 18 Botões de fonte e modo de leitura (3, 9 – 13)
 - CD \blacktriangleright / \blacksquare , iPod \blacktriangleright / \blacksquare , FM/AM
 - Premir um desses botões também liga o sistema.

Visor

- 19 Indicadores do temporizador (16)
 - O (temporizador), ON, OFF
- 20 Indicador SLEEP (15)
- 21 Indicador CLOCK (8, 15)
- 22 Indicador QP LINK (14)
- 23 Indicador iPod (13)
- 24 Indicadores do modo FM (9)
 - STEREO, MONO
- 25 Indicador MP3 (11)
- 26 Indicadores de repetição (12)
 - \blacktriangleleft , ALL, GROUP
- 27 Visor principal
- 28 Indicador PRGM (programa) (12)
- 29 Indicador RANDOM (12)
- 30 Indicadores da unidade de frequência (8, 9)
 - kHz, MHz

Telecomando



Para mais detalhes, consulte as páginas entre parênteses.

- 1 Botões numéricos (9, 11)
- 2 Botão SLEEP (15)
- 3 Botões de controlo múltiplo (9, 11, 15, 16)
 - ^ GROUP UP, v GROUP DOWN
 - ◀◀, ■, ▶▶
- 4 Botões de fonte (3, 9 – 14)
 - iPod ▶/||, CD ▶/||, AUX, FM/AM
 - Premir um desses botões também liga o sistema.
- 5 Botão PLAY MODE (12)
- 6 Botão REPEAT (12)
- 7 Botão SOUND (8)
- 8 Botão ACS (Active Clear Sound) (8)
- 9 Botão ON/STANDBY (7, 15, 16)
- 10 Botão DISPLAY (8)
- 11 Botão CANCEL (12, 15, 16)
- 12 Botão SET (10, 15, 16)
- 13 Botão CLOCK/TIMER (15, 16)
- 14 Botão FM MODE (9)
- 15 Botão QP LINK (14)
- 16 Botão MUTING (8)
- 17 Botão VOLUME +/- (7)
- 18 Botões SUPER WOOFER VOLUME +/- (8)

COMPU PLAY — Operação de um toque

Com a operação de um toque, pode realizar a leitura de um disco, um iPod, ou ligar o rádio com uma simples pressão do botão de leitura para a respectiva função. O sistema é ligado e inicia a leitura da fonte, se a mesma estiver pronta.

Os botões COMPU PLAY são: **No sistema e no telecomando**

- Botão iPod ▶/||
- Botão CD ▶/||
- Botão AUX
- Botão FM/AM

Nota: A função COMPU PLAY não funciona quando o sistema é operado por pilhas ou pela bateria de um automóvel (CC 12V).

Preparativos iniciais

Acessórios

Confira se recebeu todos os itens indicados abaixo, que são fornecidos com o sistema.

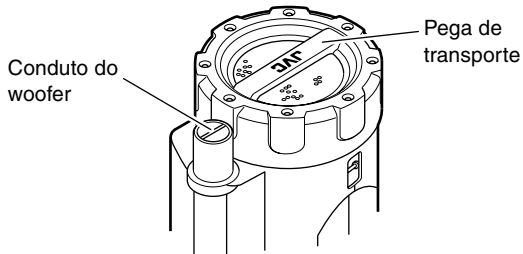
- Cabo de alimentação (1)
- Telecomando (1)
- Pilhas—R6(SUM-3)/AA(15F) (2)
- Correia com estojo de transporte para iPod (1)
- Cabo para iPod (1)
- Suporte para iPod (1)

Se estiver faltando qualquer um dos itens acima, entre em contacto com o seu revendedor imediatamente.

Transporte do sistema

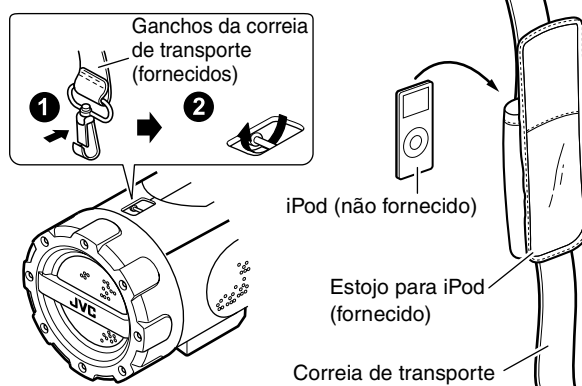
■ Utilização das pegas de transporte

Certifique-se de segurar ambas as pegas quando carregar o sistema. Se carregar o sistema somente com uma pega, a outra extremidade poderia arrastar-se no solo devido ao comprimento do sistema, causando danos ao mesmo. Não levante o sistema pelos condutos do woofer, e não coloque objectos estranhos neles.



■ Utilização da correia de transporte

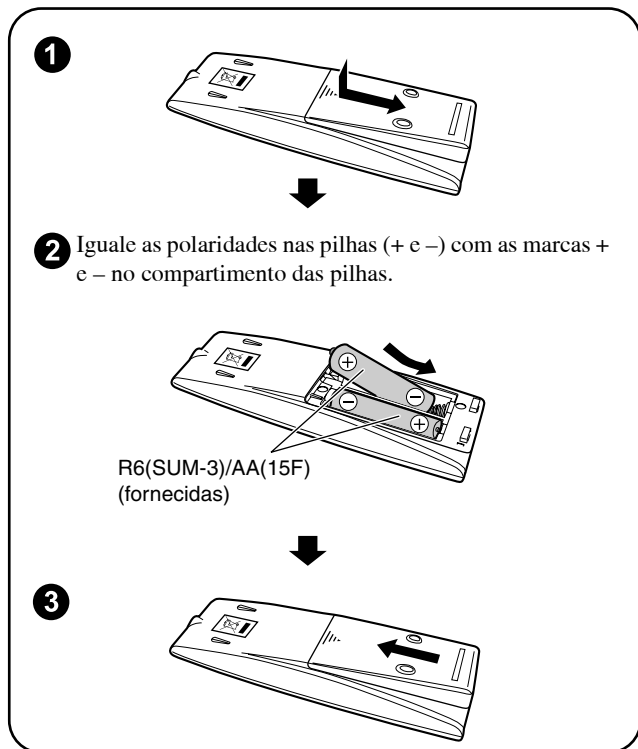
Fixe a correia de transporte fornecida (comprimento ajustável) em cada extremidade do sistema como ilustrado.



Para retirar a correia de transporte, carregue no acessório metálico de montagem e desenganche-o do eixo.

Utilização do telecomando — RM-SRVNB20A

■ Instalação das pilhas



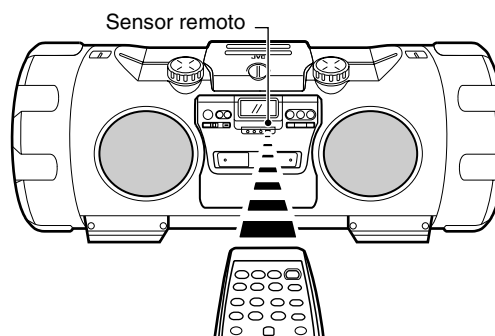
PRECAUÇÃO:

Para evitar o vazamento ou explosão das pilhas:

- Retire as pilhas quando não for utilizar o telecomando durante um longo período de tempo.
- Quando precisar trocar as pilhas, troque ambas as pilhas ao mesmo tempo por novas.
- Não utilize tipos diferentes de pilhas.

Aponte o telecomando para o sensor remoto no painel de controlo do sistema (desde uma distância de até 7 m). Se apontar o telecomando desde uma posição inclinada, a distância pode ser encurtada.

- Não exponha o sensor remoto à luz directa do sol ou a uma iluminação artificial forte.
- Certifique-se de que não haja obstáculos entre o sensor remoto e o telecomando.



Verificação do tipo do seu iPod

Este sistema foi desenhado para operar um iPod (consulte a página 13).

Tipos de iPod compatíveis:

iPod nano 1G/2G/4G
iPod mini
iPod (4ª geração) 20G/40G
iPod photo (4ª geração) 20G/30G/40G/60G
iPod video (5ª geração) 30G/60G

Se o iPod não realizar a leitura correctamente, actualize o software do seu iPod para a última versão.

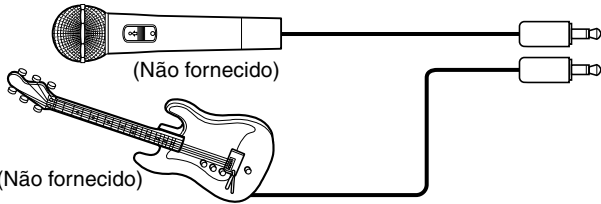
- Para mais detalhes sobre a actualização do seu iPod, verifique o site da Apple na Web <<http://www.apple.com>>.

Ligações

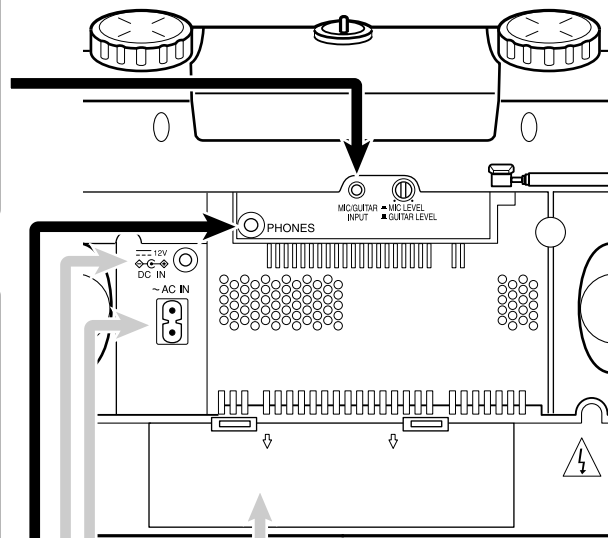
PRECAUÇÃO: Faça todas as ligações antes de ligar o sistema a uma tomada eléctrica de CA.

Português

■ Ligação de um microfone/guitarra (Consulte a página 15.)



Vista traseira

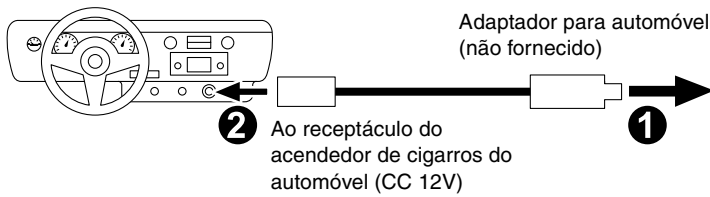


■ Ligação dos auscultadores (Consulte a página 7.)



Ficha miniatura estéreo

■ Ligação a uma bateria de automóvel

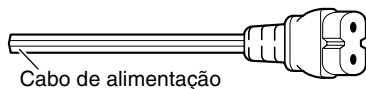


PRECAUÇÕES:

- Certifique-se de utilizar o adaptador para automóvel (não fornecido) com o mesmo desenho de polaridade deste sistema para prevenir defeitos ou danos.
- Para segurança, pare o automóvel antes de realizar as operações.
- Certifique-se de arrancar o motor quando utilizar o adaptador para automóvel; caso contrário, a bateria do automóvel esgotar-se-á.
- Durante o transporte, estabilize o sistema em uma caixa, etc.
- Para evitar mau funcionamentos, não deixe o sistema em um automóvel durante um longo período de tempo.
- Se a energia for fornecida através da bateria de um automóvel, o visor ficará em branco com o sistema desligado (modo de espera).

Desligue o cabo de alimentação de CA do sistema para fornecer a energia através da bateria do automóvel; caso contrário, o sistema não funcionará.

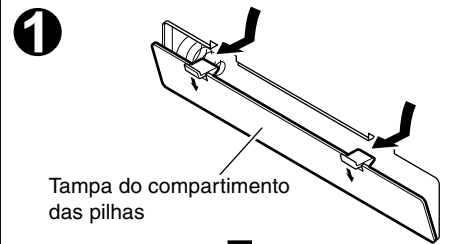
■ Ligação do cabo de alimentação de CA



PRECAUÇÕES:

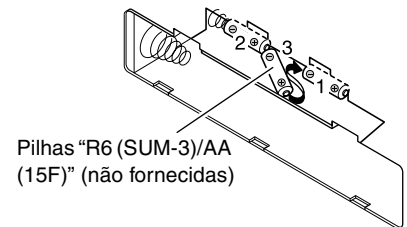
- **UTILIZE SOMENTE O CABO DE ALIMENTAÇÃO JVC FORNECIDO PARA ESTE SISTEMA PARA EVITAR MAU FUNCIONAMENTOS OU DANOS AO SISTEMA.**
- **CERTIFIQUE-SE DE DESLIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO DA TOMADA ELÉCTRICA QUANDO AUSENTAR-SE OU QUANDO NÃO FOR UTILIZAR O SISTEMA DURANTE UM LONGO PERÍODO DE TEMPO.**

■ Pilhas de protecção da memória

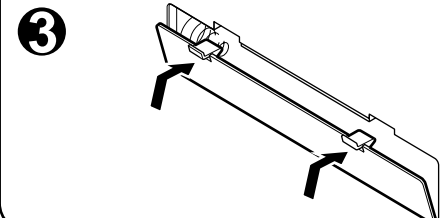


Tampa do compartimento das pilhas

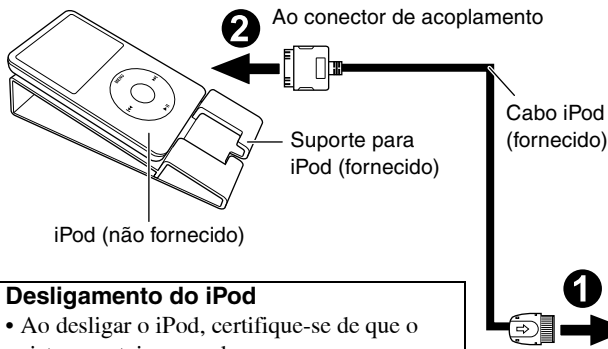
2 Iguale as polaridades nas pilhas (+ e -) com as marcas + e - no compartimento das pilhas.



Pilhas "R6 (SUM-3)/AA (15F)" (não fornecidas)



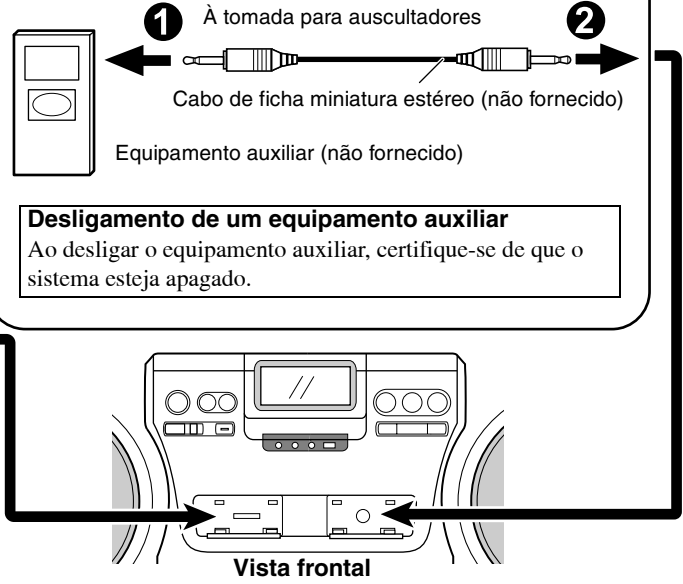
■ **Ligação do iPod (Consulte a página 13.)**



Desligamento do iPod

- Ao desligar o iPod, certifique-se de que o sistema esteja apagado.
- Para retirar o cabo do iPod do iPod, prima os botões nos lados e puxe.

■ **Ligação de um equipamento auxiliar (Consulte a página 14.)**



Para retirar as pilhas, retire a pilha “3” primeiro.

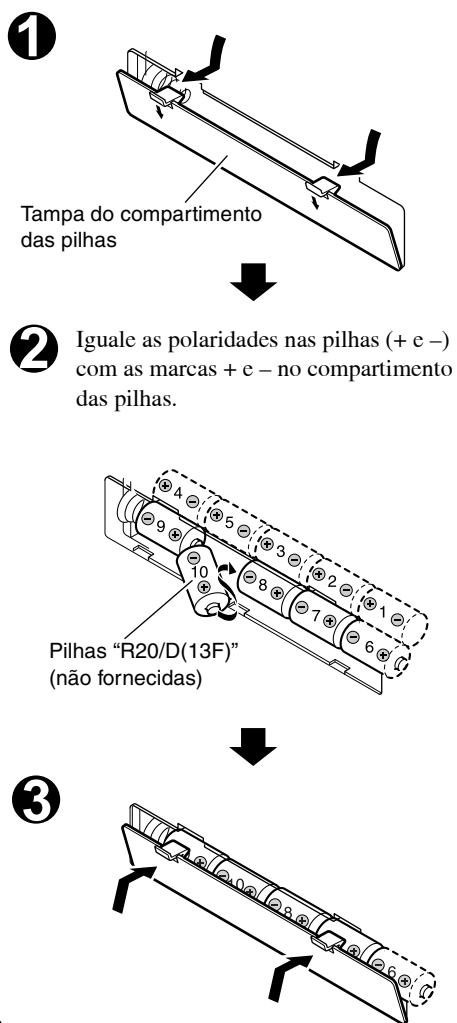
Notas:

- As pilhas de protecção da memória não serão consumidas contanto que a energia esteja a ser fornecida por uma tomada eléctrica de CA, pelas 10 pilhas carregadas, ou pela bateria de um automóvel (CC 12V). No entanto, se nenhuma energia for fornecida para o sistema, as pilhas de protecção da memória deverão ser trocadas por novas aproximadamente cada 12 meses para manter seguramente o conteúdo da memória.
- Antes de trocar as pilhas de protecção da memória, ligue sempre o cabo de alimentação de CA ao sistema para evitar que o conteúdo da memória seja apagado.
- Quando ocorrer uma falha de energia, a indicação das horas desaparece do visor para economizar a energia das pilhas de protecção da memória.

PRECAUÇÃO:

- Para evitar o vazamento ou explosão das pilhas:
- Quando precisar trocar as pilhas, troque todas as pilhas ao mesmo tempo por novas. Antes de trocar as pilhas, precisa fornecer energia de CA para o sistema.
- Não utilize pilhas usadas com novas.
- Não utilize tipos diferentes de pilhas.

■ **Operação do sistema com pilhas**



Para retirar as pilhas, retire a pilha “10” primeiro.

Notas:

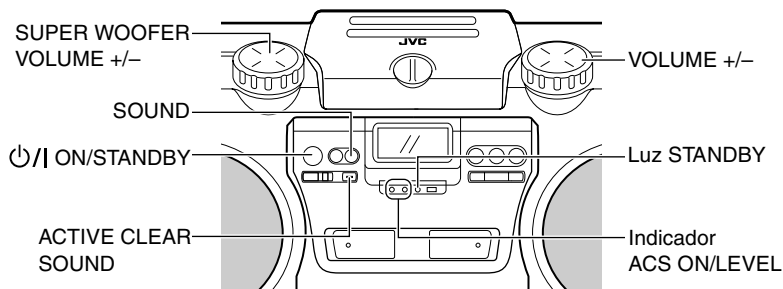
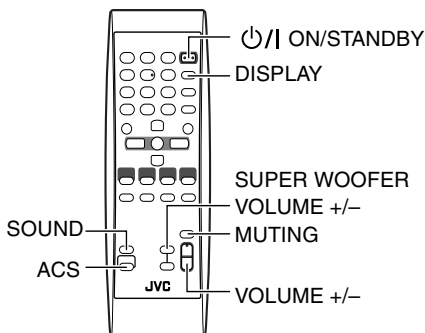
- Quando operar o sistema através da rede eléctrica (CA) ou através da bateria de um automóvel (CC 12V), a fonte de energia mudará automaticamente de pilhas para CA ou CC 12V. No entanto, deve retirar as 10 pilhas quando operar através da rede eléctrica (CA) ou da bateria de um automóvel (CC 12V).
- Quando as pilhas se esgotam, os seguintes sintomas ocorrem:
 - Seguimento errado durante a leitura de disco.
 - “DC OFF” cintila no visor e, em seguida, o sistema é desligado.
 Se isso acontecer, troque as pilhas.

PRECAUÇÃO:

- Para evitar o vazamento ou explosão das pilhas:
- Retire as 10 pilhas quando não for utilizar o sistema durante um longo período de tempo.
- Quando precisar trocar as pilhas, troque todas as pilhas ao mesmo tempo por novas.
- Não utilize tipos diferentes de pilhas.
- Se a energia for fornecida através das pilhas, o visor ficará em branco com o sistema desligado (modo de espera).

Desligue o cabo de alimentação de CA do sistema para fornecer a energia através das pilhas; caso contrário, o sistema não funcionará.

Operações básicas



Maneira de ligar e desligar o sistema

Nota: A condição de iluminação para a luz STANDBY e para o visor difere dependendo da fonte de energia.

Fonte de energia	Luz/visor STANDBY
• Energia de CA	<ul style="list-style-type: none"> • A luz STANDBY acende-se quando o sistema é ligado. • A luz de fundo do visor acende-se quando o sistema é ligado.
• Pilhas ou bateria de automóvel (CC 12V)*	<ul style="list-style-type: none"> • A luz STANDBY não se acende. • A luz de fundo do visor não se acende. • Com o sistema desligado (no modo de espera), nenhuma indicação é mostrada no visor.

* Se nenhuma fonte for lida e se nenhuma operação for realizada dentro de aproximadamente 4 minutos, "DC OFF" começará a cintilar no visor durante aproximadamente um minuto antes que o sistema seja desligado automaticamente (excepto quando a fonte for FM/AM ou AUX, ou quando o microfone ou guitarra estiver a ser utilizado).

Maneira de ligar o sistema

Prima ON/STANDBY.

• Quando o sistema for operado por pilhas ou pela bateria de um automóvel (CC 12V), prima ON/STANDBY no sistema. A luz STANDBY se apaga quando o sistema é operado por energia de CA.

O visor acende-se e o sistema fica pronto para continuar no modo em que estava ao ser desligado pela última vez.

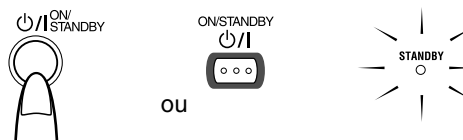


Maneira de desligar o sistema

Prima ON/STANDBY de novo.

A luz STANDBY se acende quando o sistema é operado por energia de CA.

• Quando a energia de CA é utilizada, o indicador CLOCK e a hora são visualizados sem luz de fundo.



No sistema No telecomando

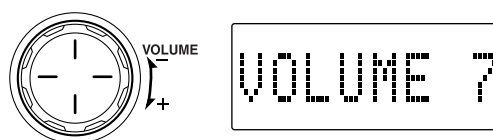
- Alguma energia é consumida sempre, mesmo que o sistema seja desligado (modo de espera).
- Para desligar o sistema da rede eléctrica (CA) completamente, desligue o cabo de alimentação de CA da tomada eléctrica de CA. Quando desligar o cabo de alimentação de CA, o relógio será reposicionado a "0:00" se não houver pilhas de protecção da memória instaladas.

Ajuste do volume

Pode ajustar o nível do volume entre 0 e 50.

Utilização do sistema

Rode o controlo VOLUME +/- no sentido horário para aumentar o volume ou rode-o no sentido anti-horário para diminuir o volume.



Utilização do telecomando

Prima VOLUME + para aumentar o volume ou prima VOLUME - para diminuir o volume.

Se manter o controlo VOLUME + ou - premido, o volume mudará rapidamente.

PRECAUÇÃO:

NÃO inicie a leitura de nenhuma fonte sem primeiro ajustar o volume para o nível mínimo, pois um sopro repentino do som pode avariar sua audição, os altifalantes e/ou os auscultadores.

■ Para uma escuta privada

Ligue auscultadores à tomada PHONES na parte posterior do sistema (consulte a página 5). Nenhum som é produzido pelos altifalantes.

Certifique-se de reduzir o volume antes de ligar ou colocar os auscultadores.

Maneira de apagar o som temporariamente

Somente com o telecomando

Prima MUTING.

“MUTING” (desbloqueado) aparecerá no visor.



No telecomando



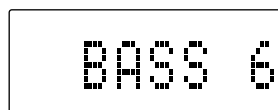
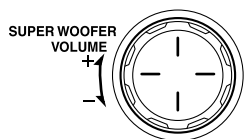
Para restaurar o som, prima MUTING de novo ou ajuste o volume (consulte a página 7).

Ajuste do volume do super woofer

Durante a leitura, pode ajustar o nível dos graves entre BASS 1 (mínimo) e BASS 6 (máximo).

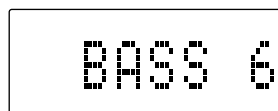
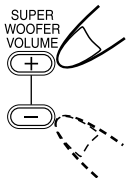
Utilização do sistema

Rode o controlo **SUPER WOOFER VOLUME +** - no sentido horário para aumentar o nível dos graves ou rode-o no sentido anti-horário para diminuir o nível dos graves.



Utilização do telecomando

Prima **SUPER WOOFER VOLUME +** para aumentar o nível dos graves ou prima **SUPER WOOFER VOLUME -** para diminuir-lo.



Nota: Esta função não funciona quando os auscultadores estão a ser utilizados.

Activação do som claro

O circuito Active Clear Sound (ACS) realça os sons de alta frequência sem reduzir a relação sinal-ruído, ao mesmo tempo que ajusta sua saída de acordo com o nível do sinal de entrada. Isso produz um balanço melhor entre os sons de alta frequência e os graves pesados de baixa frequência.

Prima **ACS (Active Clear Sound)** para activar ou desactivar o som claro.

Ao ser activado, o indicador ACS ON acende-se em vermelho.

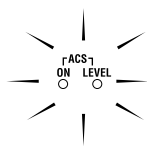


No sistema

ou



No telecomando



- O indicador ACS LEVEL cintila em verde de acordo com o nível do sinal de entrada.

Seleção do modos de som

Os modos de som podem ser seleccionados para realçar o tipo de música a ser lida.

Prima **SOUND** para seleccionar o modo desejado.

Cada vez que premir o botão, o modo de som mudará como segue:

FLAT → BEAT → POP → CLEAR

SOUND



No sistema

ou



No telecomando

Seleção do modo de som:

BEAT:

Ajuste para esta posição para música com ritmo pesado, como rock e disco music.

POP:

Ajuste para esta posição para música leve incluindo música popular e vocal.

CLEAR:

Ajuste para esta posição para música com som cintilante e claro, com alturas transparentes.

FLAT (nenhum efeito):

Ajuste para esta posição para não aplicar nenhum modo de som.

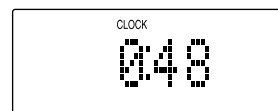
Visualização da hora

Com o sistema ligado, pode ver a hora actual (relógio) a qualquer momento, como segue.

Somente com o telecomando

Prima **DISPLAY**.

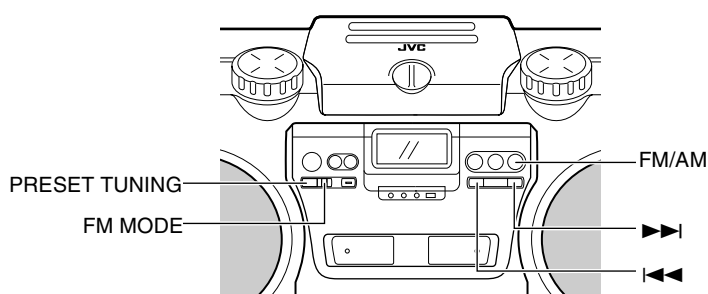
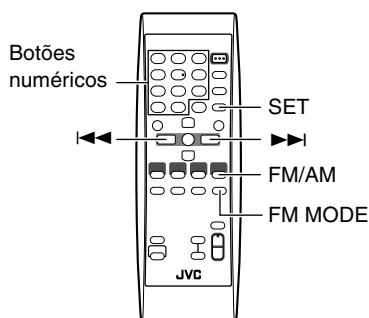
Cada vez que premir o botão, o visor mudará como segue:



Fonte de som actual (por exm, FM103,50 MHz) ⚡ (relógio)

Nota: É preciso definir o relógio primeiro para que o mesmo possa funcionar. (Consulte “Ajuste do relógio” na página 15.)

Escuta de rádio



Pode escutar estações FM e AM. As estações podem ser sintonizadas manualmente, automaticamente ou desde a memória predefinida.

- Antes de escutar o rádio, estenda completamente a antena telescópica FM.

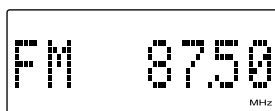
Sintonização de uma estação

1. Prima FM/AM repetidamente para seleccionar FM ou AM.

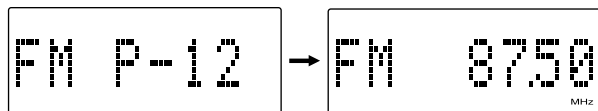
Cada vez que premir FM/AM, a banda alternar-se-á entre FM e AM.

O sistema sintoniza a última estação recebida. A seguinte informação aparecerá no visor.

- Quando a "sintonização manual" ou "sintonização automática" foi utilizada para sintonizar a última estação recebida (veja abaixo), a frequência da banda aparecerá.



- Quando a "Sintonização predefinida" foi utilizada para sintonizar a última estação recebida (veja a coluna direita), o número predefinido (visualizado como "P-XX" no visor) e a frequência da banda aparecem em sequência.



(Após um segundo)

2. Seleccione uma estação utilizando um dos seguintes métodos.

- Ao sintonizar uma estação FM estéreo, o indicador STEREO acender-se-á e poderá ouvir o efeito estéreo.

Se uma estação FM estéreo estiver difícil de receber ou estiver com muito ruído, prima FM MODE. O indicador MONO acender-se-á e o som sairá em monofónico, mas a recepção melhorará. Ao sintonizar outra estação, o indicador MONO apagar-se-á e o efeito estéreo será automaticamente restaurado.

Nota: As estações AM são monofónicas.

■ Sintonização manual

Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para mover a frequência para a frequência da estação desejada.

OU

■ Sintonização automática

Prima ◀◀ ou ▶▶ durante um segundo ou mais.

A frequência mudará automaticamente até que a frequência de uma estação seja encontrada.

OU

■ Sintonização predefinida (possível somente após a predefinição das estações)

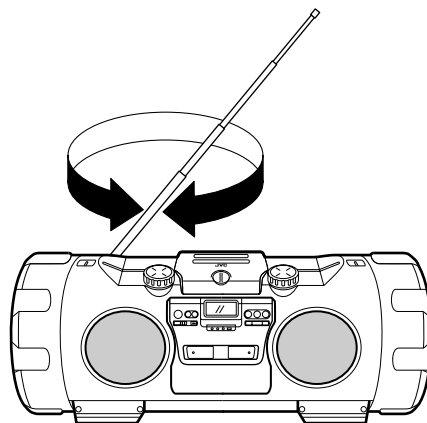
Selecione o número predefinido desejado utilizando PRESET TUNING no sistema ou os botões numéricos no telecomando. O número predefinido e a frequência da banda aparecerão em sequência no visor.

Botão PRESET TUNING: Cada vez que premir o botão, o número predefinido aumentará.

- Botões numéricos:**
- Para seleccionar P-5, prima 5.
 - Para seleccionar P-15, prima +10 e, em seguida, 5.
 - Para seleccionar P-20, prima +10 e, em seguida, 10.

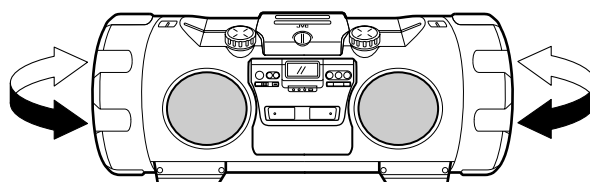
Aviso: Para ajustar a condição de recepção

Para FM: Ajuste o comprimento, ângulo e direcção da antena telescópica FM até que obtenha a melhor recepção possível.



Para AM: Mude a direcção do sistema para obter a melhor recepção possível.

Colocar o sistema perto de uma janela, por exemplo, melhorará a recepção AM.



Predefinição das estações

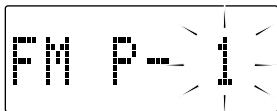
Pode predefinir até 30 estações FM e 15 estações AM.

Nota: Os números predefinidos podem ter sido definidos para frequências de teste de fábrica antes do embarque do produto. Isso não é um mau funcionamento. Pode predefinir as estações desejadas na memória da seguinte maneira:

Somente com o telecomando

Há um limite de tempo para realizar os seguintes passos. Se a definição for cancelada antes que a finalize, comece de novo a partir do passo 3.

1. Prima FM/AM repetidamente para seleccionar FM ou AM.
2. Prima ◀◀ ou ▶▶ para sintonizar uma emissora.
3. Prima SET.



4. Prima os botões numéricos para seleccionar o número predefinido desejado.

- Para seleccionar 5, prima 5.
- Para seleccionar 15, prima +10 e, em seguida, 5.
- Para seleccionar 20, prima +10 e, em seguida, 10.

5. Prima SET.

“STORED” aparecerá no visor e a estação seleccionada será armazenada.

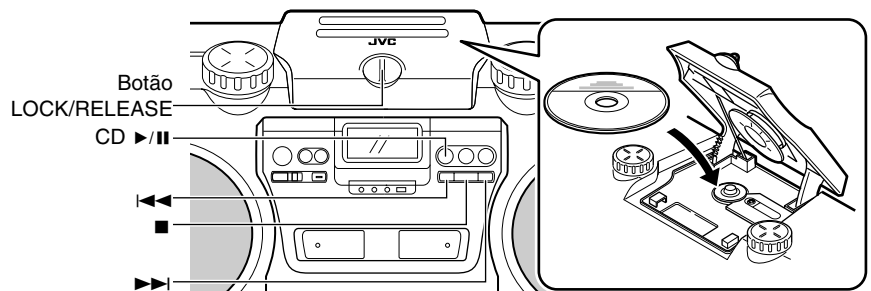
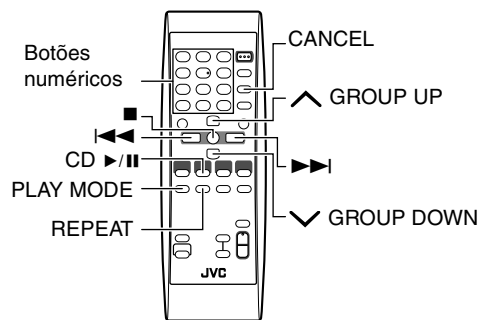
6. Repita os passos acima de 1, a 5, para cada estação que desejar armazenar na memória com um número predefinido.

Para alterar as estações predefinidas, repita os mesmos passos descritos acima para sobrepor uma nova estação.

PRECAUÇÃO:

Para evitar que as estações predefinidas sejam apagadas em virtude de uma falha de energia, etc., instale as pilhas de protecção da memória no sistema. (Consulte as páginas 5 e 6.)

Leitura de discos

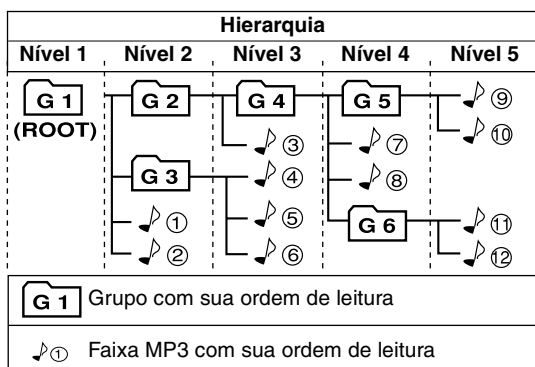


Este sistema foi desenhado para realizar a leitura dos seguintes discos—CD, CD-R/CD-RW finalizado (gravado no formato de CD de áudio) e CD-R/CD-RW (no formato MP3).

- Este sistema não é compatível com outros tipos de discos como DVD, DVD-R e DVD-RW.

Notas sobre MP3:

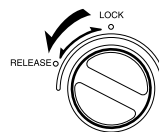
- O sistema só pode reconhecer ficheiros (faixas) com as extensões “MP3” ou “mp3”, que podem estar em qualquer combinação de letras maiúsculas ou minúsculas.
- Recomendamos que grave o seu material em uma taxa de amostragem de 44,1 kHz utilizando uma taxa de transferência de dados de 128 kbps.
- Pode ler os discos que contêm faixas no formato de CD de música ou ficheiros MP3 no formato ISO 9660.
- Algumas faixas ou discos MP3 podem não ser lidos em virtude de suas características ou condições de gravação.
- Os discos MP3 requerem um tempo de leitura mais longo que os discos normais.



- Este sistema reconhece até 999 faixas em um disco (ou menos dependendo da condição de gravação do disco).

Colocação de um disco

1. Rode o botão LOCK/RELEASE no sentido anti-horário para abrir a porta do compartimento de disco.



2. Coloque um disco, com o lado do rótulo como mostrado acima.

3. Feche a porta do compartimento de disco e rode o botão para a posição “LOCK”.

Para retirar o disco, abra a porta do compartimento de disco no modo de paragem.

- Pode colocar um disco de 8 cm sem um adaptador.
- Se o disco não puder ser lido correctamente (porque está rachado, por exemplo), “NO PLAY” ou “NO DISCO” aparecerá no visor.
- Pode colocar um disco enquanto escuta outra fonte.

Utilização do leitor de discos—Leitura normal

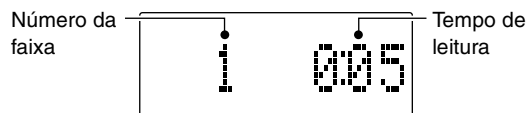
Para ler um disco

1. Coloque um disco.

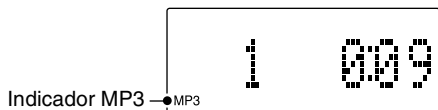
2. Prima CD ►/II.

A primeira faixa do disco começará a ser lida.

Para CDs:



Para discos MP3:

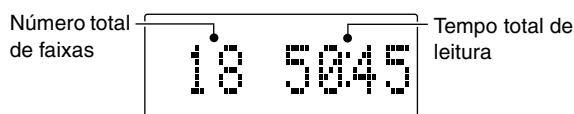


- Quando realizar a leitura de um disco MP3, o nome do ficheiro (e, em seguida, a etiqueta ID3, se houver) será visualizado no começo de cada faixa.
- Se não houver um disco colocado, “NO DISC” aparecerá no visor e o sistema permanecerá no modo de paragem.
- O disco pára automaticamente quando terminar a leitura da última faixa no disco.

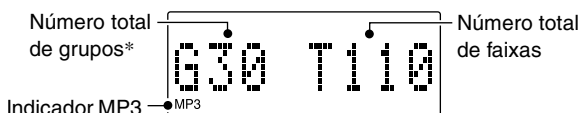
Para interromper a leitura do disco, prima ■.

A seguinte informação para o disco será visualizada.

Para CDs:



Para discos MP3:



* Se um disco tiver mais de 99 grupos, “G --” aparecerá no visor.

Para pausar, prima CD ►/II. O tempo de leitura cintilará no visor.

Para cancelar a pausa, prima o mesmo botão de novo. A leitura continuará desde o ponto onde foi pausada.

Nota: Não rode o botão LOCK/RELEASE durante a leitura.

Leitura com salto

Prima ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar uma faixa desejada durante a leitura.

- Prima ▶▶ uma vez para saltar para o começo da próxima faixa.
- Prima ◀◀ uma vez para saltar para o começo da faixa que está a ser lida. Prima ◀◀ duas vezes rapidamente para voltar para o começo da faixa anterior.

Também pode seleccionar uma faixa no modo de paragem com os mesmos botões.

Para CD: A faixa seleccionada e seu tempo de leitura são visualizados no visor.

Para MP3: Os números do grupo e da faixa (e, em seguida, a etiqueta ID3, se houver) são visualizados no visor.

Para iniciar a leitura, prima CD ►/II.

Leitura com busca

Mantenha ◀◀ ou ▶▶ premido para avançar rapidamente/retroceder o disco durante a leitura.

Pode encontrar rapidamente uma passagem particular na faixa que está a escutar. Durante a leitura com busca, pode ouvir o som em aproximadamente um quarto nível.

Para localizar uma faixa directamente

Somente com o telecomando

Prima os botões numéricos para realizar a leitura directa de uma faixa.

- Para realizar a leitura directa da faixa 5, prima 5.
- Para realizar a leitura directa da faixa 15, prima +10 e, em seguida, 5.
- Para realizar a leitura directa da faixa 20, prima +10 e, em seguida, 10.

(Somente para discos MP3)

- Para realizar a leitura directa da faixa 109, prima +100 e, em seguida, 9.
- Para realizar a leitura directa da faixa 125, prima +100, +10, +10 e, em seguida, 5.

Para seleccionar um grupo (para disco MP3)

Somente com o telecomando

Prima ^ GROUP UP ou v GROUP DOWN para seleccionar o grupo que deseja ler durante a leitura do disco MP3.

- Prima ^ GROUP UP para saltar ao próximo grupo.
- Prima v GROUP DOWN para saltar para o grupo anterior.

Também pode seleccionar um grupo no modo de paragem com os mesmos botões.

Para realizar a leitura de um grupo após uma selecção, prima CD ►/II.

Programação da ordem de leitura das faixas

Somente com o telecomando

- Pode programar até 50 faixas em qualquer ordem desejada incluindo as mesmas faixas.
- Só pode criar um programa com o sistema parado.
- Enquanto cria um programa, não pode especificar um número de grupo para seleccionar uma faixa.

1. Coloque um disco.

2. Prima CD ►/II.

3. Prima ■ para parar o disco.

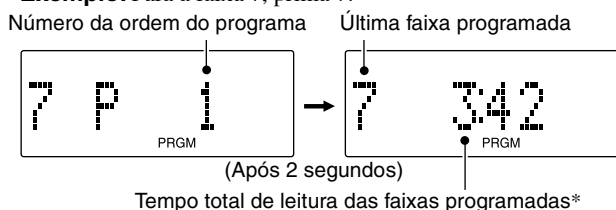
4. Prima PLAY MODE repetidamente para seleccionar "PROGRAM".

O sistema entra no modo de programação e o indicador PRGM acende-se.

5. Prima os botões numéricos para seleccionar a faixa que deseja programar.

- Para as operações detalhadas, consulte "Para localizar uma faixa directamente" na página 11.

Exemplo: Para a faixa 7, prima 7.



*O tempo total de leitura não aparecerá durante a programação utilizando um disco MP3.

6. Repita o passo 5. para seleccionar outras faixas para o programa.

- Para cancelar a última faixa programada, prima CANCEL uma vez.

7. Prima CD ►/II.

O sistema realiza a leitura das faixas na ordem programada.

- Pode saltar uma faixa particular do programa premindo ◀◀ ou ▶▶ durante a leitura programada.

Modo de paragem:

- **Para confirmar as faixas programadas**, prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente; as faixas do programa serão visualizadas sucessivamente na ordem programada.
 - Para adicionar uma faixa ao fim do programa, simplesmente prima os botões numéricos.
- **Para apagar as faixas no programa**, prima CANCEL repetidamente. Cada vez que premir o botão, a última faixa será apagada.
- **Para apagar o programa inteiro**, prima CANCEL até que "CLEAR!" apareça no visor.
 - Desligar o sistema apagará o programa.
- **Para sair do modo de programa**, prima PLAY MODE repetidamente até que o indicador PRGM desapareça do visor. Cada vez que premir o botão, o modo de leitura mudará como segue:

Leitura normal → PROGRAM → RANDOM → (de volta ao começo)

Nota:

(Para CDs) Se o tempo total de leitura das faixas programadas exceder de 99 minutos e 59 segundos, "-- : --" aparecerá no visor.

Leitura aleatória

As faixas serão lidas sem uma ordem especial quando utilizar este modo.

Somente com o telecomando

1. Coloque um disco.

2. Prima CD ►/II.

3. Prima ■ para parar o disco.

4. Prima PLAY MODE repetidamente para seleccionar "RANDOM".

O indicador RANDOM se acende no visor.

5. Prima CD ►/II.

As faixas serão lidas uma vez em uma ordem aleatória.

Para saltar uma faixa durante a leitura, prima ▶▶ para saltar para outra faixa na sequência aleatória. O botão ◀◀ só funciona para voltar para o começo da faixa actual.

Modo de paragem:

- **Para sair do modo de leitura aleatória**, prima PLAY MODE repetidamente até que o indicador RANDOM desapareça do visor. Cada vez que premir o botão, o modo de leitura mudará como segue:

Leitura normal → PROGRAM → RANDOM → (de volta ao começo)

Repetição das faixas

Pode repetir as faixas ou uma faixa individual quantas vezes quiser.

Somente com o telecomando

Prima REPEAT.

Cada vez que premir o botão, o indicador de repetição mudará como segue:

Para CDs:

- ◀ ALL → ◀ → cancelado → (de volta ao começo)
- ◀ ALL: Repete todas as faixas no disco.
- ◀ : Repete a faixa actual.

Para discos MP3:

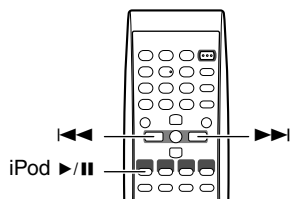
◀ ALL → ◀ GROUP → ◀ → cancelado → (de volta ao começo)

- ◀ ALL: Repete todas as faixas no disco.
- ◀ GROUP: No modo de leitura normal, repete todas as faixas em um grupo. Nos modos de leitura programada ou aleatória, a repetição de grupo não pode ser seleccionada.
- ◀ : Repete a faixa actual.

- O modo de repetição (excepto "◀ GROUP") permanece em efeito mesmo que mude o modo de leitura.

Para sair do modo de repetição

prima REPEAT repetidamente até que o indicador de repetição desapareça do visor.



Pode operar um iPod através do sistema.

- Antes de ligar o seu iPod ao sistema, verifique o seu tipo e versão do software (consulte a página 4).
- Lembre-se de que não é possível enviar dados ao iPod desde este sistema.
- Também pode operar o iPod directamente mesmo que o mesmo esteja ligado ao sistema. Para mais detalhes sobre a operação, consulte as instruções para o seu iPod.

PRECAUÇÕES:

- A bateria do iPod é carregada enquanto o sistema está ligado. Consulte o manual de instruções do iPod sobre os tempos de carga.
- Pode ocorrer uma distorção do som ao realizar a leitura de fonte de áudio com níveis de gravação altos. Recomenda-se ajustar o equalizador do iPod para “Flat” (Normal). Para mais informações sobre a operação do iPod, consulte o manual de instruções do iPod.
- A JVC não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos ao iPod que possam surgir do uso deste produto.
- Ao ligar o seu iPod ao cabo, certifique-se de fique ligado completamente.
- Não transporte o sistema o com iPod ligado. Poderia derrubá-lo ou causar danos à parte do conector.
- Não toque nem bata nos pinos do terminal do iPod ou pinos do conector directamente. Isso poderia causar danos à parte do conector.
- Retire o iPod do cabo quando não estiver a utilizá-lo.

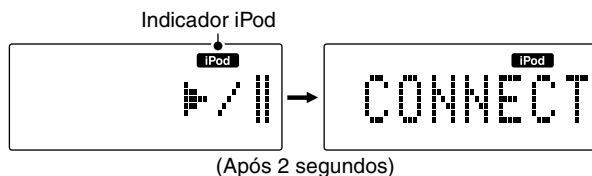
Leitura do iPod

Para realizar uma leitura do iPod

1. Ajuste o volume para o nível mínimo.

2. Prima iPod ►/||.

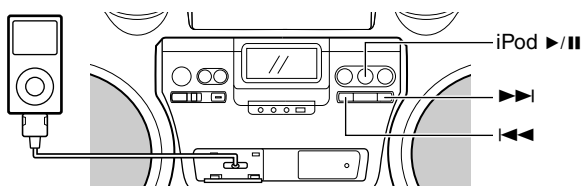
O iPod é ligado e começa a ler.



3. Ajuste o volume para o nível desejado.

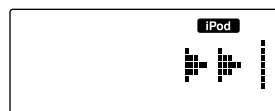
Para pausar, prima iPod ►/||.

Para cancelar a pausa, prima o mesmo botão de novo. A leitura continuará desde o ponto onde foi pausada.



Leitura com salto

Prima ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar uma faixa desejada durante a leitura.



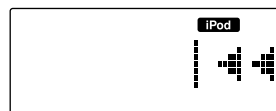
- Prima ▶▶ uma vez para saltar para o começo da próxima faixa.
- Prima ◀◀ uma vez para saltar para o começo da faixa que está a ser lida. Prima ◀◀ duas vezes rapidamente para voltar para o começo da faixa anterior.

Também pode seleccionar uma faixa com os mesmos botões enquanto o iPod está pausado.

Para iniciar a leitura, prima iPod ►/||.

Leitura com busca

Mantenha ◀◀ ou ▶▶ premido para avançar rapidamente/retroceder a faixa durante a leitura.



Pode encontrar rapidamente uma passagem particular na faixa que está a escutar. Durante a leitura com busca, pode ouvir o som em aproximadamente um quarto nível.

NOTA:

Quando iPod é seleccionado como a fonte...

- “CONNECT” aparece no visor com o iPod ligado.
- “NO CONNECT” aparece no visor sem o iPod ligado.

Maneira de desligar o iPod

Mantenha premido iPod ►/|| durante aproximadamente 2 segundos.

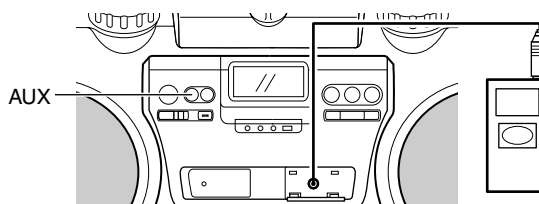
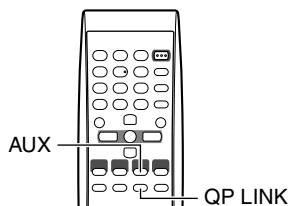
- Desligar o sistema* ou mudar o iPod para outra fonte também desliga o iPod.

*Desligar o sistema pode não desligar o iPod dependendo da fonte actual.

Sobre a carga da bateria do iPod

- Quando o sistema é operado por corrente alterna:
A bateria do iPod é carregada sempre, excepto enquanto FM/AM está seleccionado como a fonte.
- Quando o sistema é operado por pilhas ou pela bateria de um automóvel (CC12V):
A bateria do iPod é carregada somente enquanto o sistema está ligado sem FM/AM seleccionado como a fonte.
– A bateria do iPod não será carregada enquanto “DC OFF” estiver a cintilar no visor (consulte a página 6).

Escuta de um equipamento auxiliar



Pode escutar um equipamento auxiliar.

Primeiro, certifique-se de que o equipamento auxiliar esteja correctamente ligado ao sistema. (Consulte as páginas 5 e 6.)

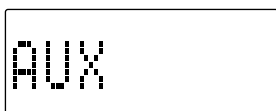
Nota: Para a operação do equipamento auxiliar, consulte seu manual de instruções.

Escuta de um equipamento auxiliar

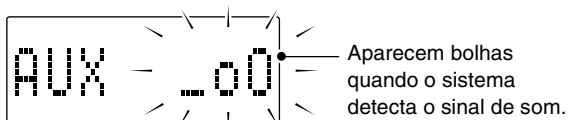
1. Ajuste o volume para o nível mínimo.

2. Prima AUX.

“AUX” aparecerá no visor.



- Para escutar o equipamento auxiliar, inicia a leitura do equipamento auxiliar.



3. Ajuste o volume para o nível desejado.

4. Aplique os efeitos sonoros, se quiser.

- Ajuste o volume do super woofer para reforçar o som dos graves.

Mudança para AUX automaticamente—QP Link

Quick Portable Link (QP Link) muda automaticamente a fonte para AUX assim que o equipamento auxiliar ligado à tomada AUX começa uma leitura.

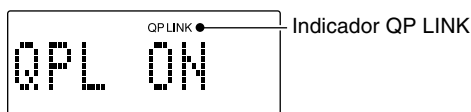
Somente com o telecomando

Para activar o modo QP Link

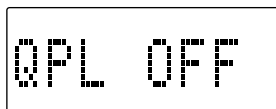
Prima QP LINK repetidamente para visualizar “QPL ON” no visor.

O indicador QP LINK aparece no visor nos seguintes casos para informar que o QP Link está pronto para funcionar:

- Quando um equipamento auxiliar é ligado à tomada AUX.
- Quando AUX é seleccionado como a fonte.



Para cancelar esta função, prima QP LINK repetidamente para visualizar “QPL OFF” no visor.



■ Como a função QP Link funciona?

Enquanto QP Link está activado, iniciar uma leitura realiza o seguinte:

- Enquanto escuta outra fonte, Muda a fonte para AUX.
- Quando a energia é fornecida através da tomada de CA e o sistema é desligado: Liga o sistema e selecciona AUX como a fonte.

NOTAS:

- Quando o sinal de som do equipamento auxiliar está muito fraco, QP Link pode não funcionar correctamente. Neste caso, aumente o volume do equipamento auxiliar de modo que o sistema possa detectar o sinal sonoro adequadamente.
- Se mudar a fonte de AUX com QP Link ligado, QP Link será desactivado temporariamente. Neste caso, o seguinte reactiva o modo QP Link:
 - Se o equipamento auxiliar estiver desligado da tomada AUX, ligue-o de novo.
 - Quando o sinal do som da tomada AUX parar ou ficar muito fraco durante aproximadamente 30 segundos.
- Se o sistema for desligado enquanto QP Link estiver a funcionar, QP Link será desactivado temporariamente. Neste caso, QP Link é reactivado quando o sinal do som da tomada AUX parar ou ficar muito fraco durante aproximadamente 30 segundos depois que o sistema for desligado.
- Enquanto QP Link está activado, QP Link pode começar a funcionar quando ligar o equipamento auxiliar à tomada AUX ou desligá-lo. Isso não é um mau funcionamento.

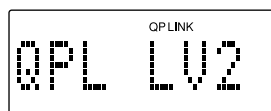
Mudança da sensibilidade da tomada AUX

Pode mudar a sensibilidade da tomada AUX quando QP Link funcionar erroneamente ao detectar sinais que não sejam de leitura do equipamento auxiliar, tal como seu ruído de comutação.

Somente com o telecomando

Mantenha QP LINK premido.

Cada vez que premir e segurar QP LINK, o nível de sensibilidade mudará entre QPL LV1 e QPL LV2.



QPL LV1: Normalmente, seleccione isto (definição inicial).

QPL LV2: Seleccione isto quando QP Link funcionar erroneamente.

Utilização de um microfone/guitarra

Mistura de microfone/guitarra

Pode misturar o som de um microfone ou guitarra (não fornecidos) com o som de uma fonte.

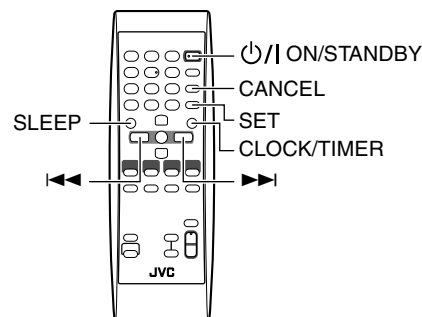
- 1. Certifique-se de que o controlo MIC/GUITAR LEVEL na parte posterior do sistema esteja definido adequadamente.**
 - Quando utilizar um microfone, certifique-se de que o botão esteja premido (■).
 - Quando utilizar uma guitarra, certifique-se de que o botão esteja liberado (□).
- 2. Ajuste o controlo MIC/GUITAR LEVEL para MIN rodando-o completamente no sentido anti-horário.**

- 3. Ligue um microfone ou uma guitarra à tomada MIC/GUITAR INPUT na parte posterior do sistema.**
- 4. Seleccionar uma fonte: disco, sintonizador, iPod ou equipamento auxiliar.**
- 5. Ajuste o controlo VOLUME +/- e o controlo MIC/GUITAR LEVEL, à medida que utiliza o microfone ou a guitarra.**

PRECAUÇÃO:

NÃO ligue um contra-baixo à tomada MIC/GUITAR INPUT, pois isso pode avariar o sistema.

Utilização do temporizador



Os temporizadores lhe permitem controlar as funções de escuta automaticamente.

Ajuste do relógio

Quando o sistema é ligado pela primeira vez, o indicador CLOCK e "0:00" começam a cintilar no visor. Ajuste o relógio.

Nota:

O relógio deve ser correctamente ajustado para que os temporizadores funcionem.

Somente com o telecomando

- 1. Prima ON/STANDBY.**
- 2. Prima CLOCK/TIMER repetidamente até que o indicador CLOCK se acenda.**

Os dígitos das horas começarão a cintilar no visor.
- 3. Prima >>> ou <<< para seleccionar as horas.**
 - Se manter o botão premido, os dígitos das horas mudarão continuamente.
- 4. Prima SET para definir as horas.**

Os dígitos dos minutos começam a cintilar no visor.
- 5. Prima >>> ou <<< para seleccionar os minutos.**
 - Se manter o botão premido, os dígitos dos minutos mudarão continuamente.
 - Se quiser mudar a definição da hora, prima CANCEL.
- 6. Prima SET para terminar a definição do relógio.**

PRECAUÇÃO:

Se as pilhas de protecção da memória estiverem esgotadas ou não estiverem instaladas, e o cabo de alimentação de CA for ligado de novo após ser desligado, ou a energia for restaurada após uma falha de energia, o indicador CLOCK começará a cintilar no visor. Defina a hora actual (relógio) de novo.

Definição do temporizador para dormir

Utilize o temporizador para dormir para desligar o sistema após um certo número de minutos quando o mesmo estiver a realizar uma leitura. Ao definir o temporizador para dormir, pode dormir enquanto escuta a música, sabendo que o sistema será desligado automaticamente.

- Pode definir o temporizador para dormir quando o sistema estiver ligado.

Somente com o telecomando

1. Prima SLEEP.

O indicador SLEEP acende-se no visor.



2. Defina a duração de tempo desejada para que a leitura da fonte continue antes que o sistema seja desligado.

Cada vez que premir o botão, o número de minutos mudará no visor na seguinte sequência:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → OFF → (de volta ao começo)

Depois de definir o número de minutos para o temporizador para dormir, a indicação parará de cintilar e apagar-se-á.

Agora o sistema está preparado para ser desligado após o número de minutos definido.

Para conferir o tempo para dormir:

Ao premir SLEEP, o tempo restante para dormir é visualizado.

Esprete até que o visor volte à visualização original.

Para cancelar o temporizador para dormir:

Prima SLEEP repetidamente para seleccionar "OFF". Desligar o sistema também cancela o temporizador para dormir.

Definição do temporizador diário

Depois de definir o temporizador, o mesmo será activado na mesma hora, todos os dias, até que seja desligado.

- Enquanto o temporizador está a ser definido, o indicador do temporizador (☺) acende-se.
- Depois que o temporizador for definido, o indicador do temporizador (☺) também se acenderá se a energia for fornecida através da tomada de CA.
- Durante o funcionamento do temporizador, o indicador do temporizador (☺) cintila.

Somente com o telecomando

1. Prima ☺/ ON/STANDBY.

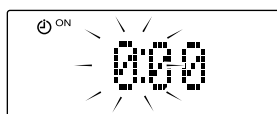
2. Prima CLOCK/TIMER.

"TIMERON?" aparece.

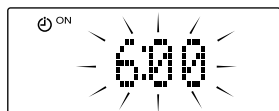
- Prima SET para activar a definição do temporizador que fez antes.
- Prima CANCEL para cancelar o temporizador.
- Vá para o próximo passo para definir o temporizador pela primeira vez (ou redefinir o temporizador).

3. Prima CLOCK/TIMER de novo, de modo que o indicador do temporizador (☺) e o indicador ON se acendam.

Os dígitos das horas da hora ON (ligar) actual cintilam no visor.

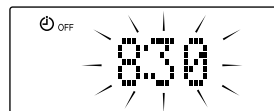


4. Defina a hora de ligar desejada.



- (1) Prima ►► ou ◄◄ para seleccionar as horas e, em seguida, prima SET.
- (2) Prima ►► ou ◄◄ para seleccionar os minutos e, em seguida, prima SET. O indicador OFF se acende.
 - Mantenha o botão premido para mudar a hora rapidamente.
 - Se quiser mudar a definição da hora, prima CANCEL.

5. Defina a hora OFF (desligar) (exemplo: 8:30).



- (1) Prima ►► ou ◄◄ para seleccionar as horas e, em seguida, prima SET.
- (2) Prima ►► ou ◄◄ para seleccionar os minutos e, em seguida, prima SET.
 - Mantenha o botão premido para mudar a hora rapidamente.
 - Se quiser mudar a definição da hora, prima CANCEL.

6. Prima ►► ou ◄◄ para seleccionar a fonte de música que deseja escutar e, em seguida, prima SET.

Cada vez que premir o botão, o visor mudará como segue: TUNER → CD → iPod → (de volta ao começo)

7. Prima ►► ou ◄◄ para seleccionar o nível do volume e, em seguida, prima SET.

—: O nível do volume actual será utilizado.

0 a 50: Quando o temporizador for ligado, o volume será automaticamente ajustado para o nível seleccionado.



- A definição actual do temporizador aparecerá para confirmação.

8. Antes de desligar o sistema, prepare a fonte de música seleccionada no passo 6.

TUNER: Sintonize a frequência desejada (FM/AM).

CD: Coloque um disco.

iPod: Ligue um iPod à tomada iPod.

9. Prima ☺/ ON/STANDBY para desligar o sistema.

- Quando o temporizador é ligado, o nível do volume aumenta gradativamente de 0 (zero) até ao nível predefinido no passo

7.

No entanto, se o volume tiver sido ajustado para "—", o nível do volume será ajustado directamente para o último nível.

Para cancelar a operação, prima CLOCK/TIMER até que o visor retorne à visualização original.

Para cancelar o temporizador, prima CLOCK/TIMER uma vez e, em seguida, prima CANCEL. ("TIMEROFF" aparece, somente quando o sistema está ligado.)

Para reactivar (ou confirmar) o temporizador cancelado, prima CLOCK/TIMER uma vez e, em seguida, prima CANCEL. (A definição actual do temporizador aparecerá para confirmação.)

Notas:

- O temporizador não pode ser definido se a hora de ligar e hora de desligar forem iguais.
- O temporizador não funciona se o sistema não estiver no modo de espera (o sistema precisa estar no modo de espera durante pelo menos um minuto antes da hora de ligar).

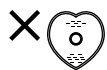
PRECAUÇÃO:

Se as pilhas de protecção da memória estiverem esgotadas ou não estiverem instaladas, e o cabo de alimentação de CA for desligado, ou houver uma falha de energia, as definições do temporizador serão apagadas da memória. Se isso acontecer, ajuste a hora actual (relógio) e realize a definição do temporizador de novo.

Cuidados e manutenção

Manipule seus discos com cuidado, e eles durarão bastante.

Discos compactos



- Este sistema pode ler os seguintes discos:
 - CD de áudio
 - CD-R/CD-RW finalizado gravado no formato de CD de áudio ou formato MP3No entanto, continuar a utilizar um disco de forma irregular (em forma de coração, octogonal, etc.) pode avariar o sistema.

- Retire o disco do seu estojo segurando-o pelas bordas enquanto preme ligeiramente o orifício central.
- Não toque na superfície brilhante do disco, nem dobre o disco.
- Coloque o disco de volta em seu estojo após a utilização para evitar o seu empenamento.
- Tome cuidado para não arranhar a superfície do disco ao colocá-lo de volta em seu estojo.
- Evite expor os discos à luz directa do sol, temperaturas extremas, e humidade.
- Um disco sujo pode não ser lido correctamente. Se um o disco ficar sujo, limpe-o com um pano macio em uma linha recta desde o centro para a borda.

PRECAUÇÃO:

Não utilize solventes (por exemplo, limpadores de discos convencionais, diluentes de tinta, ou benzina, etc.) para limpar os discos.

Notas gerais

Em geral, terá o melhor desempenho mantendo os discos e o mecanismo limpos.

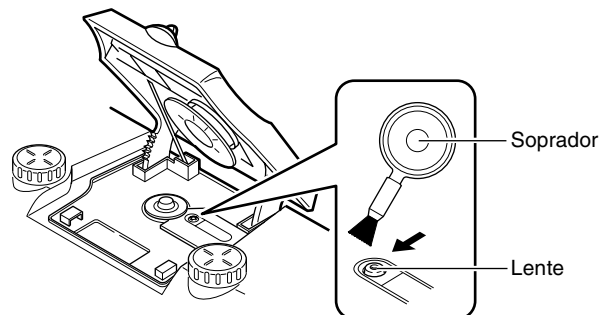
- Coloque os discos em seus estojos, e guarde-os em estantes ou prateleiras.
- Mantenha a porta do compartimento de disco fechada quando não estiver a utilizar um disco.

Limpeza da lente

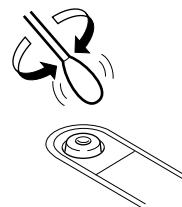
Se a lente de leitura estiver com alguma sujidade, condensação, etc., isso poderia deteriorar o som.

Abra a porta do compartimento de disco e limpe a lente como mostrado.

- Utilize um soprador (disponível nas lojas de máquinas fotográficas) para soprar a poeira da lente.



- Se houver impressões digitais, etc., na lente, limpe gentilmente com um limpador de algodão.



Condensação de humidade



A humidade pode condensar-se na lente dentro do sistema nos seguintes casos:

- Depois de ligar um aquecedor no ambiente.
- Em um quarto húmido.
- Se o sistema for trazido directamente de um lugar frio para um lugar quente.

Se isso ocorrer, o sistema pode funcionar incorrectamente.

Neste caso, deixe o sistema ligado durante algumas horas até que a humidade se evapore, desligue o cabo de alimentação de CA e, em seguida, ligue-o de novo.

Localização e solução de problemas

- Se encontrar algum problema com o seu sistema, verifique a seguinte lista para uma possível solução antes de solicitar a assistência técnica.
- Se não puder solucionar o problema com a sugestões dadas aqui, ou se o sistema tiver sido sofrido danos físicos, peça o serviço a uma pessoa qualificada ou ao seu revendedor.

Sintoma	Causa possível	Acção
• O aparelho não é ligado.	• O cabo de alimentação não está ligado a uma tomada de CA.	• Insira a ficha na tomada.
• Não se ouve nenhum som.	• As ligações estão incorrectas ou frouxas.	• Verifique todas as ligações e faça as ligações. (Consulte as páginas 5 e 6.)
	• Os auscultadores estão ligados.	• Desligue os auscultadores.
	• O disco MP3 está gravado com “escrita em pacote”.	• O mesmo não pode ser lido. Troque o disco.
• Má recepção de FM	• A antena telescópica FM não está estendida ou posicionada correctamente.	• Estenda completamente a antena telescópica FM e rode-a para a posição de melhor recepção.

Sintoma	Causa possível	Acção
<ul style="list-style-type: none"> As faixas são saltadas. 	<ul style="list-style-type: none"> O disco está sujo ou arranhado. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpe ou troque o disco.
<ul style="list-style-type: none"> O disco não é lido (“NO PLAY” ou “NO DISC” aparece). 	<ul style="list-style-type: none"> O disco está colocado ao contrário. O disco está sujo ou arranhado. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque o disco com o lado do rótulo para cima. Mude o disco.
<ul style="list-style-type: none"> Ficheiros (faixas) específicos em um disco MP3 não são lidos. 	<ul style="list-style-type: none"> Há ficheiros diferentes de MP3 no disco. 	<ul style="list-style-type: none"> Tais ficheiros não podem ser lidos.
<ul style="list-style-type: none"> O iPod não se acende. 	<ul style="list-style-type: none"> A ligação não está bem feita. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique as ligações. (Consulte a página 6.)
<ul style="list-style-type: none"> O iPod não começa a leitura embora “CONNECT” apareça no visor. 	<ul style="list-style-type: none"> A bateria do iPod está vazia. 	<ul style="list-style-type: none"> Deixe o iPod ligado com o cabo durante mais de aproximadamente dez minutos.
<ul style="list-style-type: none"> O iPod não é carregado. 	<ul style="list-style-type: none"> FM/AM está seleccionado como a fonte. 	<ul style="list-style-type: none"> Selecione qualquer fonte diferente de FM/AM. Ligue o sistema.
<ul style="list-style-type: none"> Não é possível operar o telecomando. 	<ul style="list-style-type: none"> O sistema entra no modo de espera quando é operado por pilhas ou pela bateria de um automóvel (CC12V). 	<ul style="list-style-type: none"> Elimine a obstrução.
<ul style="list-style-type: none"> As operações são desactivadas. 	<ul style="list-style-type: none"> O trajecto entre o telecomando e o sensor remoto do sistema está bloqueado. As pilhas perderam sua energia. 	<ul style="list-style-type: none"> Troque as pilhas.
<ul style="list-style-type: none"> Os indicadores e o visor não se acendem no modo de espera. 	<ul style="list-style-type: none"> O microprocessador incorporado funcionou incorrectamente em virtude de interferências eléctricas externas. Utilização das pilhas ou energia de CC para a alimentação. 	<ul style="list-style-type: none"> Desligue o sistema da rede eléctrica e ligue-o de novo após alguns minutos.

Especificações

Amplificador

Potência de saída	
(Máx.)	20 W (10 W + 10 W) a 4 Ω (gama completa), 40 W (20 W + 20 W) a 4 Ω, 60 Hz (woofer)
(10% THD)	10 W (5 W + 5 W) a 4 Ω (gama completa), 30 W (15 W + 15 W) a 4 Ω, 60 Hz (woofer)
Sensibilidade de entrada/Impedância (1 kHz)	
AUX	300 mV/47 kΩ
MIC/GUITAR INPUT:	Comutável
MIC	200 Ω – 2 kΩ (ficha de 6,3 mm de diâm.)
GUITAR	100 kΩ – 1 MΩ (ficha de 6,3 mm de diâm.)
Sensibilidade de saída/Impedância (1 kHz)	
PHONES	16 Ω – 1 kΩ 0 – 12 mW/canal com saída em 32 Ω

Leitor de discos

Gama dinâmica	90 dB
Relação sinal-ruído	95 dB
Flutuação (wow) e trémulo (flutter)	Imensurável

Sintonizador

Sintonizador FM	
Gama de sintonia	87,50 MHz – 108,00 MHz
Sintonizador AM	
Gama de sintonia	522 – 1 629 kHz
Antena	Antena telescópica FM Antena de núcleo de ferrite para AM

Colunas de altifalantes

Gama completa	8 cm × 2, 4 Ω
Super woofer	16 cm × 2, 4 Ω

Generalidades

Dimensões	690 mm × 239 mm × 293 mm (L/A/P)
Peso	9,2 kg (sem as pilhas) 10,3 kg (com as pilhas)

Especificações da energia

Requisitos de energia	CA 230 V ~, 50 Hz Pilhas de CC 15V (“R20/D(13F)” [10]) CC de 12V exterior (bateria de automóvel através de adaptador para automóvel opcional)
Fornecimento de energia para o iPod	5 V/500 mA
Consumo de energia	
CA 230 V ~, 50 Hz	43 W (modo ligado) 1,2 W (no modo de espera)
CC de 12V exterior	2 A (modo ligado)

O desenho e especificações estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

RV-NB20B/RV-NB20W

POWERED WOOFER CD SYSTEM

JVC